

RAPPORT
ANNUEL
2006

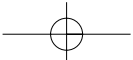
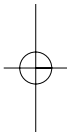
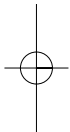
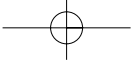


CARRÉMENT L'INTERNATIONAL

VOTRE AVENIR PREND UNE NOUVELLE FORME



AGENCE QUÉBEC
WALLONIE BRUXELLES
POUR LA JEUNESSE





Québec, décembre 2007

Monsieur Michel Bissonnet
Président de l'Assemblée nationale
Hôtel du gouvernement
Québec

Monsieur le Président,

C'est avec plaisir que je vous transmets le premier rapport annuel de l'Office Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma haute considération.

La Ministre des Relations internationales,
Ministre responsable de la Francophonie,
Coprésidente de l'Office Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse

Monique Gagnon-Tremblay



Montréal, décembre 2007

Madame Monique Gagnon-Tremblay
Ministre des Relations internationales,
Ministre responsable de la Francophonie
Coprésidente de l'Office Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse

Madame la Ministre et coprésidente,

J'ai le plaisir de vous présenter le premier rapport annuel de l'Office Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006. Vous y trouverez le bilan des interventions qui ont été menées au cours de cette année, ainsi que le rapport du vérificateur général pour tout ce qui a trait à la gestion de l'organisme.

Je vous prie d'agréer, Madame la Ministre et coprésidente, l'expression de mes sentiments distingués.

Le secrétaire général de l'Office Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse,
Alfred Pilon

TABLE DES MATIÈRES

MOT DE LA MINISTRE	III
MOT DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL	IV
PRÉSENTATION DE L'AQWBJ	2
TABLEAU DES RÉALISATIONS	4
LES ACTIONS AU QUÉBEC	6
Programme Immersion	6
Programme Prospection	7
Programme Coopération	8
Programme Invitation	10
Programme Travail/formation	11
PROJETS INITIATIVES	12
Projets pilotes	12
Projets thématiques	12
Projets multilatéraux	14
Projets jumelés AQWBJ/OFQJ	15
REMISES DE PRIX	16
Concours québécois en entrepreneuriat	16
Concours Exceller Science	17
Prix AQWBJ de la Bourse RIDEAU	17
Concours Cégep Rock	17
Vue sur la relève	17
ENTENTES DE PARTENARIAT	18
Emploi-Québec	18
Secrétariat à la jeunesse	19
DES PROJETS AU CŒUR DE L'EUROPE	20
LES ACTIONS AU QUÉBEC	21
L'AQWBJ EN TABLEAUX	22
Profil des participants	22
Analyse des évaluations	25
COMMUNICATIONS ET RELATIONS PUBLIQUES	33
CONCLUSION	35
RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL	37
ANNEXES	47
Annexe 1 – Présence de l'AQWBJ à des événements publics	47
Annexe 2 – Portrait de l'AQWBJ Membres du Conseil d'administration	50
L'équipe de l'AQWBJ	52

PRÉSENTATION DE L'AQWBJ

L'Agence Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse (AQWBJ) offre divers programmes conçus pour des jeunes adultes québécois âgés de 18 à 30 ans désirant élargir leurs horizons professionnels et personnels par la réalisation d'un séjour en Wallonie ou à Bruxelles.

PROGRAMMATION RÉGULIÈRE ET PROJETS INITIATIVES

Afin de réaliser son mandat, l'AQWBJ a mis en place deux modes d'intervention complémentaires.

Par des appels de projets lancés au Québec trois fois l'an, l'AQWBJ invite les jeunes Québécois de 18 à 30 ans à déposer des projets et les soutient en leur offrant services et financement dans le cadre de sa programmation régulière.

Par ses projets Initiatives, l'AQWBJ génère certaines plates-formes d'action ou s'associe à des partenaires majeurs afin de mieux couvrir des domaines jugés prioritaires. Ces initiatives sont importantes pour la création de nouveaux réseaux et pour le développement des services offerts par l'Agence. Elles permettent d'accentuer sa visibilité et celle de ses participants.

PROGRAMMATION RÉGULIÈRE

L'AQWBJ offre divers programmes de stage, individuels ou de groupe, conçus comme des tremplins professionnels permettant aux jeunes de 18 à 30 ans de réaliser une démarche internationale reliée directement à leur champ d'études, à leur sphère d'activité professionnelle ou à leur implication sociale.

L'AQWBJ OFFRE CINQ PROGRAMMES :

Immersion

Pour vivre une première expérience à l'international, pour poursuivre une démarche d'insertion socioprofessionnelle et découvrir de nouvelles réalités en échangeant avec des jeunes Wallons et Bruxellois

Prospection

Pour explorer un secteur d'activité, pour chercher des partenaires, pour approfondir ses connaissances dans un domaine particulier, seul ou en groupe

Coopération

Pour réaliser un projet conjoint, pour perfectionner une méthode de travail, pour distribuer un produit ou un service en partageant son expertise

Invitation

Pour participer, à titre d'expert, à un événement ou à une activité

Travail/formation

Pour vivre une expérience de travail ou de formation en lien avec sa démarche professionnelle

CES PROGRAMMES ONT POUR OBJECTIFS DE :

- développer les relations entre la jeunesse du Québec et la jeunesse de la Wallonie et de Bruxelles en vue d'une meilleure connaissance de leur société et de leur culture;
- contribuer à développer un sens critique chez les jeunes afin qu'ils soient mieux préparés à assumer leurs responsabilités de citoyens;
- contribuer à la formation des jeunes dans des secteurs d'intérêts porteurs d'avenir et de faciliter leur accès à l'emploi;
- susciter l'innovation et l'expérimentation faisant appel au savoir-faire et à la créativité des jeunes, de manière à favoriser chez eux une meilleure anticipation et une plus grande capacité de prise en charge des différents besoins de leur société;
- renforcer la présence et l'action commune des jeunes au niveau international particulièrement par l'apport spécifique de la langue et de la culture française et de favoriser l'ouverture de nouvelles avenues de coopération entre les sociétés.

L'AQWBJ AIDE CONCRÈTEMENT LES JEUNES PAR LA COUVERTURE DE CERTAINS FRAIS LIÉS

- au transport international
- au transport local
- au séjour en Wallonie et à Bruxelles

SERVICE-CONSEIL

Les chargés de projets situent les jeunes dans leur parcours professionnel et académique, cernent leurs objectifs et leurs besoins et les orientent vers le niveau de stage le plus approprié. Une aide est aussi offerte pour la rédaction du projet initial que les participants doivent déposer pour évaluation. Ce rôle de conseiller, l'équipe le poursuit une fois le projet retenu et durant toute la démarche du stage. Elle appuie les jeunes dans leur recherche de partenaires, dans la planification de leur séjour et à leur retour si ceux-ci le souhaitent.

LES RENCONTRES D'INFORMATION AVANT DÉPART

L'AQWBJ organise, dès que la sélection des projets est connue, des réunions d'information réunissant des jeunes de domaines d'activités diversifiés au cours desquelles des renseignements pratiques sont donnés pour faciliter la préparation et la réalisation du séjour en Wallonie et à Bruxelles. Pour les participants des régions éloignées, les informations nécessaires à la préparation du séjour sont transmises par téléphone ou par courrier. Un guide de missions-stages est remis à chaque participant. Il contient des informations pratiques mises à jour annuellement par les membres de l'équipe de l'AQWBJ.

L'ÉVALUATION ET LE SUIVI APRÈS LE STAGE

Le participant, en remettant à l'AQWBJ un rapport de mission, résume ses acquis et définit de nouvelles pistes de développement dans son secteur de stage. Cet outil oriente le suivi à accorder aux coopérations amorcées ou achevées et fournit des témoignages souvent mis à profit par les futurs participants.

Le questionnaire d'évaluation complété par chaque participant permet quant à lui de récolter des informations statistiques sur les projets réalisés. Le présent bilan fait d'ailleurs état de ces résultats.

TABLEAU
DES
RÉALISATIONS

	PROJETS					CANDIDATURES				
	REÇUS*	RÉALISÉS	DÉSISTÉS/ ANNULÉS	TRANSFÉRÉS EN 2007	REFUSÉS	REÇUES	RÉALISÉES**	DÉSISTÉES/ ANNULÉES	TRANSFÉRÉES EN 2007	REFUSÉES
Immersion	6	3	0	0	3	40	20	2	0	18
Prospection	40	26	4	4	6	145	115	17	6	7
Coopération	22	14	5	1	2	88	51	27	1	9
Invitation	10	9	0	0	1	33	26	1	0	6
Travail/formation	39	37	2	0	0	39	37	2	0	0
Sous total	117	89	11	5	12	345	249	49	7	40
Initiatives	10	8	0	2	0	73	29	1	2	41
Total programmation	127	97	11	7	12	418	278	50	9	81

* PROJETS REÇUS = Projets réalisés + Projets désistés/annulés + Projets transférés en 2007 + Projets refusés

** CANDIDATURES REÇUES = Candidatures réalisées + Candidatures désistées/annulées + Candidatures transférées en 2007 + Candidatures refusées

Pour une dernière fois, les programmes Immersion, Prospection, Coopération, Invitation et Travail/formation ont été proposés aux jeunes Québécois et Belges francophones. Les équipes de l'AQWBJ à Montréal et du Bureau International Jeunesse à Bruxelles ont en effet travaillé à la refonte des programmes afin de proposer des cadres de mission plus adaptés à la clientèle des jeunes adultes d'aujourd'hui. Pour une dernière année également, le nom de l'Agence Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse a été utilisé. Une nouvelle entente relative à l'AQWBJ a été signée le 29 mars 2007 entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la Communauté française de Belgique, modifiant notamment le nom de l'organisme, maintenant reconnu sous le vocable Office Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse.

En 2006, 278 jeunes adultes du Québec ont réalisé 97 projets en Wallonie et à Bruxelles grâce au soutien de l'AQWBJ.

Nous observons une baisse du nombre de candidatures et de projets, car dans les années précédentes, il était devenu habituel de considérer le mois d'avril comme le mois clôturant l'année de programmation. L'année suivante de programmation débutait donc au 1^{er} mai. Pour mettre fin à cette pratique, le mois de mars 2007 a terminé l'année de programmation 2006. Cette année de programmation ne couvre donc que 11 mois.

Sur 418 candidatures reçues et 127 projets déposés à l'AQWBJ, 81 candidatures ont été refusées et 12 projets n'ont pas été retenus.

Le nombre de candidatures transférées à l'année suivante a nettement diminué : 21 en 2005 et 9 en 2006.

Le nombre de désistements et d'annulations est également en baisse : 50 participants en 2006 par rapport à 56 en 2005.

Le nombre de projets Initiatives a été le même en 2005 et 2006, mais on remarque une diminution du nombre de participants par projet.

Le programme Travail/formation continue sa progression depuis plusieurs années : 27 participants en 2003, 33 en 2005 et 37 en 2006.

Le programme Prospection compte davantage de participants : 115 en 2006 par rapport à 57 en 2005. Mais le nombre de projets n'a pas augmenté de manière proportionnelle, ce qui veut dire que dans ce programme, il y a eu davantage de projets de groupes.

Dans le programme Coopération, c'est le phénomène inverse que nous observons : 52 participants en 2006 comparativement à 104 en 2005.

LES ACTIONS AU QUÉBEC

PROGRAMME IMMERSION

Le programme Immersion offre la possibilité d'initier un projet ou de l'approfondir par une expérience à l'international en Wallonie et à Bruxelles. Cette avenue favorise une prise de contact avec une autre réalité et permet de faire des apprentissages multiples par la mise en œuvre complète d'un projet, de sa conception à sa pleine réalisation. C'est ici que peut naître la passion pour l'international.

Les faits saillants

- 20 participants réunis au sein de 3 projets.
- 1 projet a été réalisé dans le cadre du protocole d'entente entre l'AQWBJ et Emploi-Québec. Les participants ont donc bénéficié d'un soutien financier accru.
- 2 projets ont été réalisés dans le secteur *Emploi-formation* et un projet dans le domaine de *l'Environnement*.
- 2 projets ont émané du milieu scolaire de niveau professionnel. Un Carrefour jeunesse-emploi a été le maître d'œuvre du troisième projet.
- Plus de la moitié des participants provient de la région de Lanaudière.
- Le programme a permis à 14 étudiants, 5 participants sans emploi et 1 professionnel (accompagnateur) de réaliser un projet en Wallonie et à Bruxelles.

Des exemples concrets...

Découvrons l'usinage en Belgique

Dix étudiants finissants en techniques d'usinage du Centre de formation professionnelle l'Émergence se sont rendus dans des entreprises et des centres de formation afin de se familiariser avec les techniques de travail et les équipements utilisés en Wallonie-Bruxelles. Ils ont étudié le fonctionnement des machines industrielles, les méthodes de calcul et la lecture des plans.

La bijouterie en Belgique

Après avoir accueilli au Québec des étudiants de l'École de bijouterie et joaillerie de Belgique, six étudiantes en bijouterie de l'École des métiers du Sud-Ouest de Montréal se sont rendues à leur tour en Wallonie-Bruxelles pour y explorer le milieu de l'orfèvrerie. Des visites dans des entreprises, des ateliers et des écoles leur ont permis de comparer les conditions de travail en industrie et chez les artisans et de découvrir les particularités du domaine de la bijouterie en Wallonie et à Bruxelles.

PROGRAMME PROSPECTION

Ce programme permet au participant d'évaluer les ressources disponibles en Wallonie et à Bruxelles dans son domaine d'activité pour les utiliser au retour dans son milieu, pour tenir un événement spécial ou pour réaliser une production conjointe. Cette démarche peut déboucher sur un échange durable mettant en place une véritable coopération internationale.

Les faits saillants

- 115 participants sont regroupés dans 26 projets.
- Ce programme regroupe plus du tiers des effectifs.
- Nous retrouvons dans ce programme 10 projets individuels et 16 projets de groupe.
- Sur les 10 projets individuels, 9 participants sont des professionnels actifs sur le marché de l'emploi qui souhaitent notamment parfaire leurs connaissances, améliorer des techniques utilisées, sonder de nouveaux marchés, élargir leur réseau professionnel, développer de nouveaux partenariats et encourager la mobilité de jeunes créateurs.
- Les participants ayant réalisé un projet en prospection de groupe sont pour la très grande majorité des étudiants : 83 participants sur 103.
- Plusieurs régions du Québec sont bien représentées : Gaspésie, Bas-Saint-Laurent, Saguenay-Lac-St-Jean, Québec, Mauricie, Estrie, Outaouais, Côte-Nord, Chaudière-Appalaches, Laval, Montréal et Montérégie.

Quelques exemples éloquents...

Marie-Chantal Gariépy, écrivaine

Cette jeune écrivaine et scénariste professionnelle de Montréal a réalisé sa mission dans le cadre de la Foire du Livre de Bruxelles. En tant qu'auteure ayant déjà publié quatre romans au Québec, il lui paraissait judicieux de sonder de nouveaux marchés dans une perspective d'ouverture à l'international. Le milieu littéraire belge francophone lui paraissait la meilleure porte d'entrée sur l'Europe. Les Éditions du Somnambule Équivoque se sont montrées intéressées à publier son roman *Sparadrap* et elle souhaite réaliser ultérieurement une résidence de rédaction en Communauté française de Belgique.

Assistance pour personnes handicapées

Un physiothérapeute de formation et étudiant à la maîtrise en sciences cliniques à l'Université de Sherbrooke a visité des organismes qui s'occupent de la formation pour chiens d'assistance. Il a également rencontré une représentante du secrétariat d'État à la personne handicapée ainsi qu'une représentante de l'Association belge d'étude et de formation sur la relation homme-animal. Ces rencontres lui ont permis d'approfondir une recherche qui consiste à évaluer l'efficacité de l'aide technique canine à la mobilité des personnes tétraplégiques se déplaçant en fauteuil roulant.

Jumelages interrégionaux jeunesse

Quatre membres de Forum jeunesse et deux employés de la Table de concertation des Forums jeunesse régionaux du Québec ont développé des échanges avec des organismes jeunesse de la Wallonie et de Bruxelles. Comme un des mandats les plus importants des Forums jeunesse est de favoriser l'implication citoyenne des jeunes, les six participants ont rencontré des partenaires belges francophones qui œuvrent en ce sens. Ils ont profité de leur séjour pour participer à l'événement FLASH, le Forum pour l'action sociale et humanitaire organisé par Trans-mission, un organisme qui a pour mission d'éduquer les jeunes à la citoyenneté mondiale.

Gestion et exploitation d'une entreprise agricole

Quatre étudiants en gestion et exploitation d'entreprise agricole du Cégep de Matane en Gaspésie et un professeur du département de technologie agricole se sont familiarisés avec la gestion de différents types d'entreprises agricoles, notamment celles qui se spécialisent dans les produits du terroir, l'agriculture biologique, la culture des plantes médicinales et l'exploitation d'un gîte. À leur retour au Québec, ils ont partagé leurs découvertes avec des clubs de jeunes ruraux afin de les sensibiliser à la diversité et les encourager à innover.

PROGRAMME COOPÉRATION

Par ce programme, le participant réalise une production conjointe dans le cadre d'une situation réelle de travail. Il mène à terme un projet de coopération déjà engagé ou intègre une équipe de travail ou de recherche. Cette démarche développera une coopération concrète entre deux cultures, deux approches et deux savoir-faire. Le résultat de cette rencontre permettra de poursuivre la coopération à d'autres niveaux entre le Québec, la Wallonie et Bruxelles.

Les faits saillants

- Ce programme regroupe 51 participants à l'intérieur de 14 projets.
- Nous observons le plus grand nombre de désistements dans ce programme : 26 participants.
- 6 projets sur 14 sont issus de partenariats, anciens et nouveaux, mis sur pied par l'AQWBJ avec le Collège Ahuntsic, la Délégation générale du Québec à Bruxelles, l'Institut du Nouveau Monde, la Semaine d'actions contre le racisme, le Centre d'arts Orford et l'Institut national de l'image et du son de Montréal (INIS).
- 1 projet a reçu un financement accru dans le cadre du nouveau Volet sensibilisation à la culture entrepreneuriale soutenu par le Secrétariat à la jeunesse.
- 2 projets ont été réalisés à la fois en France et en Wallonie-Bruxelles grâce à la possibilité offerte par l'Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ) et l'AQWBJ d'effectuer des projets jumelés.

Quelques exemples qui portent fruit...

Salopettes ?

Trois diplômées du Cégep André-Laurendeau en art et lettres profil communication ont réalisé durant leur dernière année d'études un documentaire intitulé *Salopettes ?* qui porte sur l'hypersexualisation des petites filles. Ce documentaire s'est mérité les plus hautes distinctions au niveau local et national et a suscité l'intérêt des médias au Québec. Dans leur volonté de contribuer davantage à l'éducation sexuelle des jeunes, les participantes ont présenté leur documentaire en Wallonie et à Bruxelles suscitant des échanges et espérant offrir des pistes de solution à ce problème de société.

Maman Kangourou – Promotion, expansion, consolidation

La présidente propriétaire et la coordinatrice au marketing de l'entreprise outaouaise *Maman Kangourou*, qui se spécialise dans la fabrication et la vente de porte-bébés, sont retournées pour une seconde mission en Communauté française de Belgique. Elles ont travaillé avec leur distributeur belge à l'élaboration d'un plan de promotion visant à identifier de nouveaux points de vente, à mieux comprendre le potentiel d'exportation des produits et elles ont également participé au Salon Baby Boom de Bruxelles. Soulignons que madame Diane Parada, présidente propriétaire de l'entreprise a été lauréate du Prix international AQWBJ du Concours québécois en entrepreneuriat en 2004. Elle a, dans ce cadre, déjà effectué en octobre 2005, un séjour de prospection en Wallonie-Bruxelles. Cette première mission fut fructueuse et s'était soldée par un partenariat avec un distributeur belge francophone.

Portraits croisés

Deux étudiants en formation intensive en réalisation à l'Institut national de l'image et du son de Montréal (INIS) ont réalisé un court documentaire ayant pour thème une personne méconnue mais digne d'intérêt. Pour mener à bien ce projet, ils ont travaillé avec une équipe technique composée d'étudiants et de diplômés de l'Institut national supérieur des arts du spectacle et techniques de diffusion de Bruxelles (INSAS). Ce court-métrage sera présenté dans divers festivals internationaux.

Perfectionnement de la technique césarienne bovine en Wallonie

Six étudiantes en médecine vétérinaire à l'Université de Montréal ont bénéficié d'une formation pratique donnée par des vétérinaires belges francophones sur les techniques chirurgicales des césariennes chez les bovins puisque la presque totalité des vêlages des bovins de race Blanc bleu belge se font par césarienne en raison de la disproportion fœto-maternelle. Cette expérience leur a permis de développer leur dextérité, d'améliorer leur pronostic et d'utiliser des techniques chirurgicales plus adéquates.

Kino Kabaret de Bruxelles

Le Kabaret Kino de Bruxelles a reçu six participants du collectif Kino'00 de Montréal. Cette équipe a réalisé sur place des films en collaboration avec des artistes belges francophones et étrangers en plus de se charger de l'animation et de la direction artistique des soirées de projection.

PROGRAMME INVITATION

Ce programme s'adresse aux jeunes adultes qui reçoivent une invitation d'un partenaire de Bruxelles ou de la Wallonie, pour participer à une activité économique, culturelle, scientifique, technologique ou autre. Ce programme favorise la diffusion d'expertises québécoises et permet la mise en place de réseaux dynamiques de professionnels.

Les faits saillants

- 9 projets ont été réalisés pour un total de 26 participants.
- Le secteur *Art-culture-muséologie* reste majoritaire avec 7 projets et 20 participants. 1 projet a été réalisé dans le domaine des arts du cirque, 1 projet en poésie, 4 projets en musique et 1 projet en arts technologiques.
- Les événements et festivals auxquels ont été invités les participants québécois sont : le Festival Verdur'Rock de Namur, le Festival international de poésie Wallonie-Bruxelles, le Printemps musical de Silly, les Entre Vues, les Rencontres des arts de la scène, le Festival Circle de Tournai, le Festival Via de Mons, le colloque francophone de l'International Association for the study of Popular Music (IASPM), le Parlement Jeunesse et la conférence internationale CANT (Combinatory, Automata & Number Theory).

Quelques exemples éloquentes...

CANT 2006

Deux doctorants en mathématique et informatique de l'Université du Québec à Montréal ont participé à une conférence internationale à l'Université de Liège portant sur la combinatoire, la théorie des automates et la théorie des nombres – Combinatory, Automata & Number Theory: CANT 2006. Ils ont profité des connaissances transmises par divers invités pour alimenter leurs recherches sur la combinatoire des mots finis et infinis pour l'un et sur la géométrie discrète et combinatoire de mots pour l'autre.

Musiques populaires : une expression francophone

En tant que doctorant en communication, le participant de ce projet a été invité à donner une conférence à Louvain-la-Neuve sur les musiques émergentes montréalaises au colloque intitulé *Musiques populaires : une exception francophone*. Ce colloque représentait le premier rassemblement de la branche francophone de l'International Association for the Study of Popular Music (IASPM), une association interdisciplinaire regroupant plus de 700 chercheurs et professionnels s'intéressant aux nombreuses formes que prennent les musiques populaires.

Manouche à Entre Vues

Le groupe de musique tzigane Manouche, formé de six musiciens, en nomination au Gala de l'ADISQ en 2006, a été invité à participer aux *Entre Vues, rencontres des arts de la scène*. Ces rencontres, organisées par le Ministère de la Culture de la Communauté française de Belgique, s'adressent aux artistes, agents et diffuseurs intéressés par la nouvelle création. Le groupe Manouche s'est produit sur scène et a établi ses premiers contacts avec des producteurs et des diffuseurs belges francophones dans le but d'organiser une tournée.

Festival Circle

Deux étudiants et un chef gréeur de l'École nationale de cirque de Montréal ont participé au Festival Circle de Tournai. Les deux étudiants y ont présenté un numéro de roue allemande et un numéro d'équilibre sur cannes intégrant des acrobaties et de la danse. Le troisième participant a suivi un stage pratique de gréage offert par la Fédération européenne des écoles de cirque professionnelles (FEDEC).

PROGRAMME TRAVAIL/FORMATION

Ce programme donne accès à une expérience professionnelle ou de formation en milieu de travail, de moyenne ou de longue durée. Une lettre de l'employeur ou d'un maître de stage est nécessaire pour l'analyse du dossier. L'AQWBJ simplifie les démarches administratives pour l'obtention du visa d'établissement provisoire.

Les faits saillants

- 37 participants ont réalisé un stage individuel de longue durée.
- 80 % des participants étaient étudiants. La grande majorité des participants effectue ce stage en fin de parcours académique.
- 65 % des projets ont été d'une durée de moins de trois mois.
- 30 % des projets réalisés s'inscrivent dans le secteur *Santé-services sociaux*.
- Les autres secteurs se suivent de la manière suivante : *Sciences-technologie-informatique* (16 %), *Éducation* (13 %), *Entreprise-économie* (11 %) et *Tourisme-sport-loisirs* (11 %).
- 3 projets ont été réalisés dans le cadre de l'entente entre l'AQWBJ et Emploi-Québec et les participants ont bénéficié d'un soutien financier accru.

Quelques exemples éloquentes...

Biologie aquatique – Station scientifique des Hautes-Fagnes

Une étudiante de troisième année en techniques d'inventaire et de recherche biologique au Cégep de Sainte-Foy a réalisé un stage professionnel à la Station scientifique des Hautes-Fagnes située dans la province de Liège. Elle a joint une équipe dirigée par un spécialiste en algologie qui effectuait une recherche sur l'influence de l'azote des pluies sur les tourbières. Elle a été amenée à effectuer des prélèvements dans plusieurs endroits de Wallonie, ce qui a représenté une occasion unique de découvrir la diversité biologique de cette région.

Équitation

Une passionnée des chevaux, membre de l'Association équestre régional des Laurentides, de la Fédération équestre du Québec et de la Ligue équestre de Wallonie-Bruxelles, a été accueillie chez un éleveur de chevaux à Farciennes, près de Charleroi, pour parfaire ses connaissances en gestion d'écurie tout en concentrant ses efforts sur les concours nationaux de sauts à obstacles afin de devenir une cavalière professionnelle et pouvoir participer à des épreuves internationales.

Pâtisserie-chocolaterie Darcis

Diplômée en pâtisserie de l'École hôtelière des Laurentides, la participante a réalisé un stage professionnel auprès d'un chocolatier belge de renom, Jean-Philippe Darcis. Elle a contribué à la réalisation de produits chocolatiers et pâtisseries artisanaux.

Radio-Télévision Belge de la Communauté française (RTBF)

Après avoir effectué un stage à la Société Radio-Canada pour l'émission *Découverte*, une étudiante au baccalauréat en science de la communication de l'Université de Montréal, a travaillé à la RTBF pour l'émission *Matière Grise*, magazine de science et de nouvelles technologies. Elle a aidé les journalistes de différentes façons : recherche, collaboration à l'élaboration du scénario, imagination des infographies, participation au tournage, montage et mixage. Elle s'est familiarisée à toute la chaîne de production de l'émission.

PROJETS INITIATIVES

L'AQWBJ génère certaines plates-formes d'action ou s'associe à des partenaires majeurs afin de mieux couvrir des domaines jugés prioritaires. Ces initiatives sont importantes pour la création de nouveaux réseaux et pour le développement des services offerts par l'Agence. Elles permettent d'accentuer sa visibilité et celle de ses participants.

Les membres des deux équipes de l'AQWBJ ont l'opportunité de développer des partenariats avec des personnes ou des organisations dans des domaines stimulants, en lien avec les priorités définies par les administrateurs. Ils interviennent étroitement dans l'élaboration du projet, la constitution du programme de séjour et la sélection des participants.

Les Initiatives peuvent prendre différentes formes :

- Projets pilotes
- Projets thématiques
- Projets multilatéraux
- Projets jumelés

PROJETS PILOTES

Les projets pilotes ont pour but de répondre aux priorités définies par le conseil d'administration bilatéral de l'AQWBJ. Par des actions concrètes dans des milieux ciblés ou la collaboration étroite avec certaines organisations, l'Agence répond à la plupart de ces priorités dans sa programmation régulière et par le biais d'autres initiatives. Il n'en demeure pas moins que certains champs d'intérêts sont trop peu présents et nécessitent une plus grande stimulation de notre part. C'est dans ce contexte que des projets pilotes sont développés par l'Agence. Les projets pilotes sont réalisés de façon ponctuelle et misent sur l'effet multiplicateur que provoquera cette expérience dans le secteur visé.

Gestion de carrière artistique

Ce projet voulait permettre avant tout le développement de réseaux de coopération pour des jeunes professionnels du milieu des arts de la scène du Québec. Ce projet s'est présenté sous la forme d'une mission de prospection de dix jours en Wallonie-Bruxelles au cours de laquelle cinq jeunes professionnels du milieu des arts de la scène ont été initiés aux différents leviers professionnels permettant à la relève artistique du Québec de développer son expertise sur le marché artistique et culturel belge francophone. Les cinq participants québécois ont été appelés à rencontrer des professionnels de la production, de la diffusion et des artistes de la relève à la recherche de nouvelles idées de création et de collaboration à l'international.

PROJETS THÉMATIQUES

Les thématiques sont des projets développés conjointement par les équipes de Montréal et de Bruxelles afin de rassembler, sur l'un ou l'autre des territoires et autour d'un thème bien précis, des participants québécois et belges francophones. Le projet vise à répondre aux besoins et à la volonté des jeunes adultes d'approfondir une thématique en explorant ce qui se fait dans l'autre communauté et en échangeant avec des personnes qui ont les mêmes intérêts. Le programme d'activités est développé par la communauté d'accueil et comporte des visites et des rencontres professionnelles ainsi que des activités propices à la création de partenariats.

Les jeunes et la politique municipale/communale en Wallonie-Bruxelles

L'idée de ce projet est issue du constat que les jeunes adultes québécois sont peu représentés sur les conseils municipaux. Au cours des dernières années, plusieurs initiatives à l'échelle locale, régionale et nationale ont été mises sur pied afin de favoriser l'implication des jeunes dans les instances municipales du Québec. La mission visait donc à enrichir ces initiatives par la réalisation d'un séjour en Wallonie-Bruxelles. Sept Québécois et autant de Belges francophones, directement

concernés par la représentativité des jeunes en politique municipale, se sont familiarisés avec la politique communale en Wallonie-Bruxelles et y ont découvert les moyens qui favorisent l'implication des jeunes en politique. Le programme de séjour comprenait notamment des rencontres avec des conseillers communaux, dont de jeunes élus, un conseil des enfants et un conseil communal des jeunes ainsi que des présentations sur la structure politique de la Belgique et le fonctionnement de l'administration communale. Les Québécois disent pouvoir s'inspirer des rencontres réalisées en Wallonie-Bruxelles pour mettre en place de nouvelles initiatives dans leur milieu. Ils souhaitent poursuivre les échanges, tant avec les Belges francophones que les autres participants québécois, et éventuellement collaborer à l'élaboration de projets concrets.

L'insertion socioprofessionnelle des jeunes au Québec

Ce projet visait d'abord à répondre aux besoins des acteurs de l'insertion socioprofessionnelle de la Communauté française de Belgique (CfB) qui désiraient mieux cerner les programmes et les initiatives en place, renforcer leurs connaissances des politiques dans ce domaine au Québec et découvrir sur le terrain le travail des intervenants. Le groupe était composé de quatorze participants, huit Belges francophones et six Québécois. Les participants ont été accompagnés, tout au long du séjour, par un formateur de la CfB et d'une chargée de projets de l'AQWBJ de Montréal. Les rencontres se sont déroulées dans différentes régions : Montréal, Québec, Mauricie, Centre-du-Québec et Montérégie. Le programme de séjour comprenait des rencontres institutionnelles avec notamment des représentants du Ministère de l'Emploi et de la solidarité sociale (Emploi-Québec) et du Conseil permanent de la jeunesse. Les autres organismes ciblés étaient des entreprises d'insertion et des centres de formation et d'employabilité. Ce séjour thématique a favorisé les échanges d'informations et de bonnes pratiques ainsi que la création de réseaux entre le Québec et la CfB. Des échanges et des discussions entre professionnels du milieu sont prévus lors de la prochaine rencontre internationale des entreprises d'insertion qui aura lieu à l'automne 2007 à Bruxelles.

Missions exploratoires

Dans le but d'aider des initiateurs de projets à organiser efficacement le séjour de groupes de jeunes au Québec et en Wallonie-Bruxelles, l'AQWBJ offre l'opportunité à des responsables de programmes jeunesse d'effectuer une première mission exploratoire dans la communauté d'accueil. Ainsi, des intervenants, coordonnateurs, animateurs et autres personnes-ressources peuvent rencontrer des partenaires sur place afin de développer un programme de séjour qui permettra aux participants de profiter pleinement de cette expérience à l'international et de planifier des activités qui assureront des retombées positives.

Mission entrepreneuriale des Carrefour jeunesse-emploi (CJE) Vaudreuil-Soulanges et Beauharnois-Salaberry

La mission a été réalisée par l'agente de sensibilisation à l'entrepreneuriat jeunesse des CJE Vaudreuil-Soulanges et Beauharnois-Salaberry et une conseillère en emploi au CJE Vaudreuil-Soulanges. Elles ont effectué une mission en Wallonie-Bruxelles dans le but de préparer un séjour professionnel pour un groupe de six jeunes entrepreneurs de Montérégie qui a eu lieu durant l'hiver 2007. Lors de cette visite exploratoire, les deux participantes ont rencontré des intervenants d'associations d'entrepreneurs, de coopératives de travail et des personnes œuvrant dans les secteurs d'activités des participants afin de développer avec eux un programme de séjour pour le groupe. Cette familiarisation avec l'entrepreneuriat en Wallonie-Bruxelles a facilité leur travail d'accompagnement et leur a permis de répondre adéquatement aux attentes et aux intérêts des six entrepreneurs.

PROJETS MULTILATÉRAUX

Ces projets visent à offrir aux Québécois et aux Belges francophones une ouverture internationale plus large en les mettant en contact direct avec des jeunes d'autres communautés. Les stages se déroulent initialement au Québec ou en Communauté française de Belgique et une autre partie du projet peut être réalisée dans un autre pays. Dans certains cas, des participants provenant de pays partenaires peuvent se joindre à la mission, au Québec ou en Communauté française de Belgique, afin d'enrichir les échanges et favoriser le développement d'une coopération multilatérale.

Danse à Bucarest

Le Bureau International Jeunesse (BIJ) en partenariat avec la Délégation Wallonie Bruxelles à Bucarest a mis sur pied un échange international avec la Roumanie, le Québec, la Pologne, la Tunisie, la République et Canton du Jura ainsi que le Maroc. L'AQWBJ à Montréal s'est associée à ce projet afin de permettre à deux jeunes artistes québécoises de participer à la création d'un spectacle multimédia réunissant des jeunes créateurs de trois continents et qui a été présenté au 11^e Sommet de la Francophonie à Bucarest.

Une artiste de cirque de Québec spécialisée en roue Cyr et tissu double et une interprète en danse se sont rendues en Wallonie-Bruxelles pour la création d'un «spectacle performance». Encadrées par un metteur en scène professionnel, elles ont d'abord travaillé à Bruxelles, en compagnie de quatorze autres artistes venus du monde entier et qui œuvrent dans différentes disciplines d'expression artistique avant de se rendre à Bucarest.

Faut qu'ça bouge!

Afin de valoriser la créativité des jeunes adultes du Québec et les retombées positives des échanges internationaux, l'AQWBJ en partenariat avec le BIJ de Bruxelles a collaboré à l'organisation d'une rencontre internationale de 60 jeunes artistes d'Europe et du Québec qui a débouché sur la présentation publique, les 1^{er} et 2 septembre 2006 à Bruxelles, d'un spectacle original et multidisciplinaire créé par les participants. L'édition 2006 de cet événement intitulé «Faut qu'ça bouge!» s'inscrivait dans le cadre de la Campagne du Conseil de l'Europe «Tous différents, tous égaux» pour la diversité, les droits de l'homme et la participation. Cinq artistes du Québec pratiquant les arts du cirque, la danse, la comédie, le chant et la vidéo ont participé à cet événement.

Puerta de las Américas – Marché des arts de la scène de Mexico

Les Fonds nationaux pour la culture et les arts du Mexique (FONCA), le Conseil national pour la culture et les arts du Mexique (CONACULTA), le ministère mexicain des affaires étrangères (SRE), l'Université nationale autonome du Mexique (UNAM) et la Fondation Mexique-États-Unis pour la culture ont organisé, en juin 2006, la troisième édition de Mexico: *Puerta de las Américas*, le plus important rendez-vous des arts de la scène (théâtre, musique contemporaine et danse) en Amérique latine. Compagnies, artistes et diffuseurs mexicains s'y donnent rendez-vous. Le volet international comprend, entre autres, des délégations des États-Unis, du Belize, du Guatemala, de la Colombie, du Brésil, du Venezuela et de Cuba. En plus de la production mexicaine, un maximum de deux «showcases» (intégrales) par pays sont inscrits à la programmation officielle. Exceptionnellement, trois vitrines du Canada ont été présentées cette année par des compagnies québécoises.

Une comédienne de la Cfb a participé à cet événement latino-américain. Elle y représentait le Théâtre de la Place de Liège et souhaitait, par cette expérience, mieux connaître le théâtre latino-américain et établir au Mexique des contacts pour sa structure d'attache. Elle a rejoint une délégation constituée de jeunes Français et Québécois mise sur pied par l'Office Québec-Amériques pour la jeunesse.

PROJETS JUMELÉS AQWBJ/OFQJ

Les projets jumelés résultent d'une entente entre l'Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ) et l'AQWBJ et permettent à des participants de débiter leur stage en France et de le poursuivre en Communauté française de Belgique. La durée minimale du séjour sur chacun des territoires est de sept jours.

Médias alternatifs

La chargée du projet « Parole citoyenne » est responsable du développement des contenus de cette initiative mise en place par l'Office national du film. Elle a entrepris la découverte du milieu des médias alternatifs en Wallonie et à Bruxelles et en France dans le cadre d'un projet jumelé. Disposant d'une expérience journalistique et d'une formation en vidéo, intéressée par l'impact des nouvelles technologies de l'information sur la gestion et la diffusion de l'information, elle a enquêté sur les nouvelles définitions de l'espace public. Au niveau des retombées de son projet en Wallonie-Bruxelles, « Parole citoyenne » va continuer la production de chroniques en baladodiffusion pour la chaîne radio de la RTBF dans le cadre de l'émission « Quand les jeunes s'en mêlent ».

REMISES DE PRIX

Chaque année, l'AQWBJ s'associe à différents organismes afin de souligner le talent et l'audace de jeunes Québécois qui se démarquent dans leur secteur d'activité en leur offrant la chance de réaliser un séjour professionnel en Wallonie et à Bruxelles. Ces séjours peuvent prendre la forme d'une mission exploratoire, d'une prospection ou d'une expérience pratique en milieu de travail.

CONCOURS QUÉBÉCOIS EN ENTREPRENEURIAT

L'AQWBJ s'est associée, à titre de partenaire pour une cinquième année consécutive, à la 8^e édition du Concours québécois en entrepreneuriat. En plus de prendre part activement à la sélection des projets dans la catégorie création d'entreprise, l'AQWBJ a décerné, en juin 2006, trois prix d'une valeur de 2 500 \$ chacun à :

- *À la fût*, une coopérative de travail brassicole de la région de la Mauricie qui a développé une unité de refroidissement pour la bière en fût et fondé une micro-brasserie.
- *La Source Bains Nordiques*, une entreprise de Lanaudière spécialisée dans la détente par l'eau et la massothérapie.
- *Les Productions Pas de Panique*, une compagnie de création, production et diffusion de fictions éducatives.

Les séjours en Wallonie-Bruxelles permettent aux lauréats de réaliser des activités qui contribuent au développement de leur entreprise et qui peuvent prendre différentes formes : présentation de produits, recherche d'expertises ou de partenariats et prospection commerciale.

Il est à noter que l'AQWBJ bénéficie d'un important appui de la part du Service des affaires économiques de la Délégation générale du Québec à Bruxelles et du Bureau International Jeunesse (BIJ) pour l'accueil des lauréats de ce concours en Wallonie-Bruxelles.

Au cours de l'année de programmation 2006, deux récipiendaires de ces prix ont réalisé leur séjour professionnel en Wallonie-Bruxelles.

La Source Bains Nordiques

Dans le cadre de son séjour en Wallonie-Bruxelles, le promoteur du projet a pu explorer le secteur de l'hydrothérapie afin de prendre connaissance des différentes structures existantes sur ce territoire qui possède une longue tradition dans ce domaine. De plus, cette mission lui a donné la chance de faire la promotion de ses infrastructures en Wallonie-Bruxelles afin d'attirer des touristes européens dans sa région et au sein de son entreprise.

SCL Medtech

Cette compagnie, lauréate du Prix AQWBJ de la 7^e édition du Concours Québécois en entrepreneuriat, se spécialise dans la production d'équipements médicaux de haute qualité. Leur premier produit, le SCL AeroP, permet de détecter avec précision la réaction des individus à différents irritants respiratoires et ainsi déterminer si leur problème d'asthme a une origine professionnelle. Ayant déjà établi des liens d'affaires en Wallonie-Bruxelles, les promoteurs ont réalisé un projet jumelé avec l'Office franco-québécois pour la jeunesse pour approfondir leurs connaissances en matière d'exportation d'équipement médical, évaluer les critères de sélection des produits médicaux et leurs normes de distribution et rencontrer divers professionnels du milieu médical afin de discuter des différentes particularités de leurs produits.

CONCOURS EXCELLE SCIENCE

L'AQWBJ a été partenaire du concours Exceller Science pour une septième année consécutive. Pour l'édition 2006 du concours, l'AQWBJ a offert une bourse d'une valeur de 2300 \$ pour la réalisation d'un séjour professionnel en Wallonie-Bruxelles. Le prix Exceller Science 2006 a été remis à madame Sabrina Jocelyn, étudiante en génie électrique, orientation énergie, à l'École Polytechnique de Montréal.

Suivi du prix Exceller Science 2005

Exceller Science 2005

La candidate du Prix Exceller Science 2005 a réalisé son stage pratique en milieu de travail. Étudiante au baccalauréat en aménagement et environnement forestiers à l'Université Laval, elle a travaillé au Centre de recherche de la nature, des forêts et du bois à Gembloux. Ses tâches principales étaient reliées au développement d'outils d'aide à la décision concernant la gestion de forêts à séries irrégulières.

PRIX AQWBJ DE LA BOURSE RIDEAU

Pour la première année l'AQWBJ a accordé un tout nouveau prix à la Bourse RIDEAU : «le prix AQWBJ-RIDEAU» qui peut couvrir les catégories interprétation ou création.

Ce nouveau prix AQWBJ d'une valeur approximative de 2000 \$ permet à un créateur ou à un interprète québécois d'effectuer un séjour de développement et de perfectionnement en Wallonie-Bruxelles. Le jury a décerné cette année le premier prix AQWBJ-RIDEAU à l'auteur-compositeur-interprète Moran pour son spectacle Moran-Tabac. Gagnant de l'édition 2005 du concours Ma Première Place des Arts, Moran a conquis le jury par l'intensité de sa voix, ses textes bien ficelés et sa présence sur scène.

CONCOURS CÉGEP ROCK

Depuis plus de onze ans, l'AQWBJ soutient les organisateurs du Concours Cégep Rock dans leur travail de promotion de la relève musicale au Québec. Cette année, l'AQWBJ aura permis au groupe lauréat, MAKAK, de se rendre en Wallonie-Bruxelles et de se produire sur scène dans le cadre du Festival Verdur'Rock à Namur. De plus, dans le cadre de cette mission, les membres du groupe ont participé au spectacle de la Saint-Jean-Baptiste organisé par la Délégation générale du Québec à Bruxelles.

VUE SUR LA RELÈVE

Pour une deuxième année consécutive, l'AQWBJ s'est associée au *Festival Vue sur la relève professionnelle des arts de la scène*. Une collaboration avec la Délégation générale du Québec et Vue sur la relève a permis à monsieur Guillaume D'Aoust, un auteur-compositeur-interprète issu de la programmation du festival, de se rendre en Wallonie-Bruxelles afin de présenter un spectacle, le 23 juin 2006, à la Fête nationale des Québécois à Bruxelles sur la scène de l'Autoworldmuseum. De plus, il a réalisé un travail de prospection afin de développer des opportunités de spectacles en Communauté française de Belgique. Ce fut donc pour lui une occasion de faire de nouvelles rencontres professionnelles et d'entretenir les contacts déjà établis avec monsieur Charles Bonté, directeur du Festival de Mars en Chanson à Charleroi.

EMPLOI-QUÉBEC

Pour une quatrième année, un protocole d'entente a été signé entre Emploi-Québec et l'AQWBJ. L'objectif de cette entente est la réalisation de projets permettant à des jeunes Québécois de vivre une expérience internationale comme moyen supplémentaire d'intégrer le marché du travail ou de retourner aux études. Cette année, 8 participants ont réalisé en tout 57 semaines de stages et d'activités.

Après l'évaluation des projets réalisés en 2006, l'AQWBJ et Emploi-Québec ont signé, en mars 2007, une entente triennale qui permettra d'augmenter les effectifs des projets d'insertion socioprofessionnelle en Wallonie-Bruxelles.

Projet Destination Belgique

Le projet a été déposé par le Carrefour jeunesse-emploi (CJE) de Lasalle dans le domaine de l'environnement. Il a permis à cinq participants en démarche d'insertion socioprofessionnelle d'effectuer un travail de chantier au Domaine de Mozet, un ancien château ferme dont l'origine remonte au XI^e siècle. Ce domaine propose, en plus d'un projet d'écocivisme, de l'hébergement, des salles de réunion, des terrains de sport ainsi que des animations pédagogiques, historiques et environnementales. Les participants y ont notamment préparé la terre pour la plantation d'arbres fruitiers, réparé des murs de pierres, peint des portes cochères avec de la chaux, taillé des arbres et des haies, appliqué une protection sur une structure de bois, débroussaillé un terrain pour le rendre accessible à la randonnée et effectué quelques travaux d'entretien de la ferme. Tous s'entendent pour dire que cette expérience leur a donné la confiance nécessaire pour amorcer de nouveaux projets ou de nouvelles démarches internationales et un retour aux études ou sur le marché du travail.

Projets de stages internationaux en tourisme, restauration et hôtellerie

Ces projets ont été déposés par le Centre Local de Développement des Pays-d'en-Haut, plus précisément le Tour des Pays-d'en-Haut, un organisme des Laurentides qui a pour mandat de favoriser le développement régional et touristique à travers la réalisation de projets porteurs au niveau local et international.

Les projets avaient pour but d'améliorer les chances d'insertion professionnelle de jeunes diplômés en hôtellerie, restauration et tourisme en renforçant leur cursus professionnel par l'entremise d'un stage pratique à l'étranger. Trois candidates ont été sélectionnées pour la réalisation d'un stage de dix semaines en Communauté française de Belgique.

Une des participantes a été accueillie par l'association Attractions et tourisme dont la mission est la promotion et la défense des intérêts des attractions touristiques en Wallonie et à Bruxelles. La deuxième a travaillé à l'Auberge de jeunesse des Hautes Fagnes. Finalement, la troisième a réalisé son stage à l'Office de promotion du tourisme de Wallonie et de Bruxelles.

ENTENTES DE PARTENARIAT

Emploi
Québec 

SECRÉTARIAT À LA JEUNESSE

Le volet Sensibilisation à la culture entrepreneuriale découle d'une entente avec le Secrétariat à la jeunesse. Il permet aux jeunes adultes impliqués dans le développement de la culture entrepreneuriale d'accéder à un soutien financier accru pour la réalisation d'un séjour professionnel à l'international. Ce volet s'inscrit dans l'ouverture internationale du Défi de l'entrepreneuriat jeunesse, une mesure de la Stratégie d'action jeunesse 2006-2009 du gouvernement du Québec.

Deux projets ont été réalisés dans le cadre de ce volet :

Entrepreneuriat collectif

Ce premier projet réalisé en décembre 2006 a été mis sur pied par l'équipe de Montréal. Il visait la découverte d'initiatives développées en entrepreneuriat collectif en Wallonie et à Bruxelles. Cette mission avait pour but de favoriser le développement de liens durables entre des promoteurs d'entreprises collectives et des personnes-ressources œuvrant dans ce domaine au Québec et en Wallonie-Bruxelles afin de faciliter les échanges de bonnes pratiques et la promotion de l'entrepreneuriat collectif au niveau local, national et international.

Cinq participants québécois engagés dans le mouvement de l'entrepreneuriat collectif se sont familiarisés avec le concept et la place de l'économie sociale dans les régions wallonnes et bruxelloises. Ils ont eu l'occasion de rencontrer divers acteurs importants de ce domaine dont la Fédération belge de l'économie sociale et coopérative, l'Agence Alter, le Groupe Terre, le Centre d'économie sociale de l'Université de Liège, le Conseil économique et social de la Région wallonne, la Fédération Solidarité des alternatives wallonnes et bruxelloises ainsi que les coopératives d'activités Azimut et Écomons. Les participants ont approfondi leurs connaissances de l'entrepreneuriat collectif et ont développé des liens pour de futures collaborations.

Une mission prévue pour l'automne 2007 permettra à un ou deux Québécois de réaliser un séjour au sein d'une coopérative d'activités wallonne afin de se familiariser avec ces organisations, leur structure, leurs origines, leurs liens avec la communauté et les gouvernements ainsi que leur rôle dans le soutien à la création d'entreprises.

Mission France-Belgique de l'Association des clubs entrepreneurs étudiants

Suite à la demande de nombreux intervenants locaux (professeurs, entrepreneurs, ambassadeurs, etc.), l'Association des clubs d'entrepreneurs étudiants (ACEE) du Québec a favorisé la création de clubs d'entrepreneurs étudiants (CEE) dans plusieurs pays francophones dont la France et la Belgique. Un réseau francophone d'étudiants intéressés par l'entrepreneuriat et ses différentes problématiques s'est ainsi formé à travers dix pays et au sein d'environ 170 établissements d'enseignement de niveau post-secondaire. Le réseau se renforce à chaque fois que ses membres ont la chance de se rencontrer et de pouvoir échanger.

Ce projet jumelé avec l'OFQJ avait la volonté de rapprocher encore un peu plus les membres de CEE québécois de leurs homologues belges et français. Il avait pour but principal de permettre à des membres de CEE québécois de participer au premier regroupement de CEE français et au deuxième colloque annuel de l'ACEE Belgique.

Sur le modèle de l'ACEE du Québec, les clubs entrepreneurs étudiants belges ont souhaité fédérer leur action autour de l'ACEE Belgique en 2005. Depuis sa création, cette association a ainsi développé de nouveaux clubs dans la région wallonne et organisé son premier colloque annuel en 2006. Un groupe d'étudiants du CEE de l'Université Laval a participé à ce premier colloque avec l'appui de l'AQWBJ. L'ACEE Belgique a ainsi organisé son deuxième colloque annuel le 10 mars 2007 à l'Université libre de Bruxelles.

**Secrétariat
à la jeunesse**

Québec



DÉFI 
de l'entrepreneuriat
jeunesse

La Wallonie-Bruxelles se trouve au centre de l'Europe des 27, là où siègent des structures officielles de l'Union européenne. Des projets sont déposés par les jeunes à l'AQWBJ pour bénéficier des expertises inhérentes à la présence à Bruxelles du Parlement européen, du Conseil de l'Union européenne, de la Commission européenne, du Comité économique et social et du Comité des Régions.

Mission du Canada auprès de l'Union européenne

Un étudiant à la maîtrise en études internationales de l'Université de Montréal a réalisé un stage à la Mission du Canada auprès de l'Union européenne (UE) à Bruxelles. Ses activités ont consisté à coopérer avec la section politique et à analyser les événements et les tendances dans l'Union européenne qui sont d'importance pour le Canada. Il a également préparé des dossiers sur les relations de l'UE sur des sujets stratégiques et organisé des conférences et des consultations.

Centre d'Études des Politiques Européennes

Une étudiante à la maîtrise en études internationales de l'Université de Montréal a réalisé un stage au Centre d'Études des Politiques Européennes à Bruxelles, un centre de recherche indépendant qui a pour mandat de donner des avis sur les options politiques majeures au niveau européen. Les thèmes abordés durant son séjour étaient la sécurité et les problèmes reliés à l'immigration en Europe suivant la dernière extension de l'Union européenne.

La Belgique au cœur des institutions européennes et internationales

Huit finissants en Sciences humaines, profil Ouverture sur le monde, au Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu ont parfait leurs connaissances dans le domaine de la politique et de l'économie européenne et ont analysé le rôle de Bruxelles comme capitale nationale belge et capitale européenne. Ils ont rencontré des responsables du Parlement européen, de l'OTAN, du parlement fédéral et du parlement de la Communauté française de Belgique.

Passeport-Europe : transport et aménagement

Un groupe de neuf étudiants de l'option Passeport-Europe au Collège Édouard-Montpetit de Longueuil a fait le bilan des divers types de transport en commun, de l'intermodalité, du covoiturage, de l'auto partagée, du vélo, autant d'alternatives à l'automobile privée et des choix effectués pour repenser l'aménagement des villes et des espaces qui les relient dans l'Union européenne. Ils ont rencontré plusieurs spécialistes du domaine du transport et de l'aménagement urbain de l'Union européenne, de Bruxelles et de Wallonie.

Passeport-Europe : choix énergétique

Un groupe de neuf étudiants de l'option Passeport-Europe au Collège Édouard-Montpetit de Longueuil a étudié les politiques de développement des énergies alternatives : éolienne, solaire, géothermique ainsi que les efforts déployés pour diminuer la consommation d'énergie et augmenter l'efficacité énergétique dans l'Union européenne.

DES PROJETS AU CŒUR DE L'EUROPE

LES ACTIONS AU QUÉBEC

Semaine d'actions contre le racisme de Montréal

Pour une septième année consécutive, l'équipe de Montréal s'est impliquée dans la programmation et l'organisation de la Semaine d'actions contre le racisme (SACR) au même titre que l'OFQJ et l'OQAJ. Le thème de la SACR portait sur le milieu de travail comme zone libre de racisme. Cette année, les actions menées par l'AQWBJ se sont concentrées essentiellement autour de l'organisation du cinquième Rendez-vous des jeunes.

L'AQWBJ a accueilli une délégation de onze jeunes belges francophones pour participer à cet événement. Réunissant des jeunes Québécois, Français, Belges francophones, Européens et Canadiens âgés de 18 à 35 ans, le projet a permis à ses participants de réfléchir collectivement au thème général de cette édition de la SACR. La cérémonie de clôture du Rendez-vous des jeunes s'est déroulée sous la forme d'un événement alliant création artistique et réflexion politique.

Il est à noter que depuis mars 2006, l'expertise québécoise de la SACR s'est internationalisée avec la tenue d'une *Semaine d'actions contre le racisme* en Belgique et en Suisse. L'organisme belge Mouvement contre le racisme, l'antisémitisme et la xénophobie de Belgique (MRAX) a notamment mis sur pied un Rendez-vous des jeunes à Bruxelles, conçu sur le modèle montréalais, et qui reçoit des délégations du Québec et de la France depuis deux ans.

Science et société

À nouveau, l'équipe de Montréal a poursuivi son implication en 2006 auprès du comité d'orientation du Forum Science et Société. L'AQWBJ était fière d'accueillir, pour cette 7^e édition du Forum, cinq participants belges francophones. Une licenciée en biologie médicale, journaliste pour l'émission de vulgarisation scientifique « Matière grise » de la Radio-Télévision Belge de la Communauté française (RTBF), une diplômée en droit économique, un étudiant en sociologie, un diplômé en génie et un étudiant en développement international ont participé aux différents ateliers du Forum. Lors de leur séjour au Québec, les participants belges francophones ont également eu la chance de rencontrer des acteurs professionnels du milieu de la vulgarisation scientifique : des représentants du Ministère du développement économique, de l'innovation et de l'exportation, de la Conférence régionale des élus de Montréal, de l'Association francophone pour le savoir, du Centre des Sciences de Montréal, de la Société de la promotion de la science et de la technologie et du Centre d'expertise sur les matières résiduelles du Complexe environnemental St-Michel.

Temps d'Images

L'AQWBJ a également contribué à la dimension internationale de l'édition montréalaise de Temps d'images et du nouveau volet Temps d'écoles d'images. Le travail d'un jeune artiste issu d'une école d'art de la Communauté française de Belgique a ainsi été mis en valeur. L'artiste de la Communauté française de Belgique sélectionné, y a présenté *Jump!*, une installation vidéo interactive invitant le visiteur à dialoguer avec sa propre image de façon ludique. Après son entrée dans l'installation, le spectateur retrouvait sur l'écran son image miroir incrustée devant une foule de personnes qui effectuaient des sauts tous ensemble. Au-delà de son aspect ludique, cette œuvre offrait au visiteur un espace de création visuelle, son corps devenant le pinceau de cet écran animé. Il est à noter que ce projet a été mis sur pied en collaboration avec les deux autres offices jeunesse du Québec.

PROFIL DES PARTICIPANTS

Âge

	%
31 ans et plus	10
De 25 à 30 ans	34
De 20 à 24 ans	38
Moins de 20 ans	18
Total	100

- La clientèle des 20 à 24 ans reste majoritaire, mais avec une avance moins marquante que l'année dernière. En effet, dans cette tranche d'âge, on retrouve 9 % de participants de moins qu'en 2005.
- La tranche des 20 à 24 ans est suivie de très près par la clientèle des 25 à 30 ans qui représente 38 % (par rapport à 42 % en 2005).
- Le pourcentage des moins de 20 ans qui avait diminué de manière drastique en 2005 a, cette année, augmenté pour passer de 4 à 18 %.

Sexe

	%
Masculin	42
Féminin	58
Total	100

Origine régionale

RÉGION ADMINISTRATIVE	%
Bas-Saint-Laurent	5
Saguenay-Lac-St-Jean	1
Capitale-nationale (Québec)	13
Mauricie-Bois-Francis	1
Estrie	7
Montréal	28
Outaouais	2
Abitibi-Témiscamingue	2
Côte-Nord	1
Nord-du-Québec	0
Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine	2
Chaudière-Appalaches	5
Laval	2
Lanaudière	1
Laurentides	4
Montérégie	25
Centre-du-Québec	1
Total	100

L'AQWBJ
EN
TABLEAUX

- Encore cette année, les participants provenant des régions du Québec sont majoritaires avec 59% alors que 41% des participants viennent des grands centres de Montréal et Québec.
- C'est la représentation de la Montérégie qui fait augmenter considérablement le pourcentage des participants venant hors des grands centres car ceux-ci représentent 25% de notre clientèle cette année.
- Les régions de l'Abitibi-Témiscamingue, de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et de Laval qui n'étaient pas représentées en 2005, ont chacune obtenu un meilleur pourcentage cette année (2%).
- Les régions du Bas-St-Laurent (5%), de Chaudière-Appalaches (5%) et des Laurentides (4%) ont été mieux représentées qu'en 2005.

Dernier diplôme obtenu

	%
Primaire	1
Secondaire	39
Cégep	24
Universitaire	27
Autre	9
Total	100

- Les participants aux programmes de l'AQWBJ sont majoritairement diplômés de l'enseignement post-secondaire (51%).
- Les participants du milieu universitaire sont en baisse depuis les deux dernières années (48% en 2004 et 32% en 2005).

Études en cours

	%
Secondaire	2
Cégep technique	42
Cégep général	17
Certificat ou baccalauréat	16
Maîtrise	7
Doctorat	3
Autre	13
Total	100

- Les jeunes adultes qui étudient au niveau collégial au moment de la réalisation de leur stage représentent presque 60% de l'ensemble des participants. Cette constatation concorde avec une hausse du nombre de participants de moins de 20 ans aux programmes de l'AQWBJ.
- Soulignons une augmentation des jeunes qui étudient dans un programme de technique au niveau collégial (42% en 2006 comparativement à 28% en 2005).
- 26% étudient au niveau universitaire.

Occupation des stagiaires

	%
Étudiant à temps plein	24
Étudiant à temps plein et salarié à temps partiel	32
Étudiant à temps partiel et salarié à temps partiel	0
Travailleur à temps plein	6
Travailleur autonome	4
Sans emploi	7
Autres	27
Total	100

- La grande majorité des participants sont étudiants (56%).
- Les travailleurs représentent 10% de l'ensemble des participants.

Domaines de stage

	% PARTICIPANTS	% PROJETS
Tourisme - sport - loisirs	1	1
Santé - services sociaux	9	19
Emploi - formation	4	7
Éducation	6	5
Interculturel	1	1
Communications - relations publiques	3	5
Sciences - technologie - informatique	12	9
Droit - démocratie - politique	18	9
Art - culture - muséologie	19	23
Architecture - aménagement - patrimoine urbain	3	2
Environnement	5	2
Agriculture - vie rurale - paysage	4	2
Entreprise - économie	15	15
Total	100	100

Le tableau reprend le pourcentage des participants ainsi que le pourcentage des projets par domaine de stage. L'analyse porte sur l'observation du nombre de participants par secteur.

- Tous les domaines de stage ont été touchés en 2006.
- Le secteur *Art-culture-muséologie* recueille toujours le plus haut taux de représentation de participants (19%), mais il est suivi de très près par le secteur *Droit-démocratie-politique* qui a nettement augmenté par rapport à 2005 (18% en 2006 et 10% en 2005). Cette situation est due aux projets en citoyenneté qui sont une priorité pour les jeunes d'aujourd'hui.
- Nous observons une hausse significative dans deux autres secteurs : *Environnement* dû à l'intérêt des jeunes pour la question (5% par rapport à 0% en 2005) et en *Entreprise-économie* suite à la signature de la nouvelle entente avec le Secrétariat à la Jeunesse (15% par rapport à 11% en 2005).

Expérience internationale préalable

	%
Oui	24
Non	76
Total	100

Ces chiffres restent extrêmement stables depuis plusieurs années : trois-quarts des participants vivent leur première expérience internationale dans le cadre des programmes de l’AQWBJ. D’où l’importance du travail de l’équipe de l’AQWBJ dans la formation à l’international et du suivi personnalisé auprès des participants aux différents programmes de missions-stages.

ANALYSE DES ÉVALUATIONS

Nous disposons de trois questionnaires d’évaluation distincts, d’une part pour les programmes Immersion, Prospection, Coopération et Initiatives, d’autre part pour le programme Invitation et enfin pour le programme Travail/formation.

Pour l’ensemble de la programmation 2006 (278 participants), nous avons reçu 153 questionnaires, soit un taux de réponse de 55 %.

Pour l’analyse des évaluations, nous étudierons en détail les programmes Immersion, Prospection, Coopération et Initiatives qui regroupent 77 % des participants de l’AQWBJ en 2006. Pour ces programmes, nous enregistrons 125 questionnaires, soit un taux de réponse de 58 %. Nous commenterons les résultats des évaluations des programmes Invitation et Travail/formation quand il nous semblera pertinent de le faire. Le taux de réponse en séjour Travail/formation atteint 41 %. Celui en Invitation atteint 50 %.

Objectifs fixés et réalisés

Pour la bonne compréhension de ces tableaux, nous signalons que les participants sont amenés à classer ces différents objectifs en accordant une cotation allant de 1 à 9 (1 représentant le plus important et 9 le moins important). Afin de rendre ces données plus lisibles, nous avons regroupé les réponses en trois degrés d’importance : grande (cotation de 1 à 3); moyenne (de 4 à 6) et faible (de 7 à 9).

QUELLE IMPORTANCE ACCORDIEZ-VOUS AUX OBJECTIFS SUIVANTS AVANT VOTRE DÉPART EN WALLONIE-BRUXELLES ?

	GRANDE %	MOYENNE %	FAIBLE %
1. Améliorer votre formation	55	27	18
2. Recueillir des informations sur ce qui se fait en W-B dans votre domaine	65	26	9
3. Informer les partenaires de la W-B de ce qui se fait au Québec dans votre domaine	30	43	27
4. Participer à une réalisation concrète en W-B	22	39	39
5. Faire l’apprentissage de techniques nouvelles	42	31	27
6. Faire connaître votre savoir-faire	12	36	52
7. Identifier de nouveaux partenaires pour des échanges futurs	45	28	27
8. Découvrir des éléments de la culture belge francophone en général	36	37	27
9. Briser avec votre quotidien	16	18	66

VOTRE STAGE VOUS A PERMIS DE :

	BEAUCOUP %	MOYENNEMENT %	FAIBLEMENT %
1. Améliorer votre formation	43	35	22
2. Recueillir des informations sur ce qui se fait en W-B dans vos domaine	64	19	17
3. Informer les partenaires en W-B de ce qui se fait au Québec dans votre domaine	33	37	30
4. Participer à une réalisation concrète en W-B	23	33	44
5. Faire l'apprentissage de techniques nouvelles	31	36	33
6. Faire connaître votre savoir-faire	15	33	52
7. Identifier de nouveaux partenaires pour des échanges futurs	41	32	27
8. Découvrir des éléments de la culture belge francophone en général	47	33	20
9. Briser avec votre quotidien	24	29	47

Pour l'analyse de ces tableaux, nous observons principalement les premières colonnes «Grande» et «Beaucoup».

Les objectifs principaux des jeunes adultes avant le départ étaient :

- Recueillir des informations (65%)
- Améliorer leur formation (55%)
- Identifier de nouveaux partenaires pour des échanges futurs (45%)

Ces objectifs ont été réalisés car ils atteignent pour le premier et le troisième objectif respectivement 64 % et 41 %. L'objectif «Améliorer votre formation» n'a été atteint qu'à 43%.

L'objectif Découvrir des éléments de la culture belge francophone a été sous-estimé au départ avec 36 %. C'est finalement 47% des participants qui trouvent que leur séjour leur a permis de découvrir l'autre culture.

Avant leur départ, 22% des stagiaires souhaitaient participer à une réalisation concrète en Wallonie-Bruxelles. Cet objectif a été atteint (23%).

En Invitation, les objectifs les plus importants avant départ étaient :

- Participer à une réalisation concrète en W-B (64 % - objectif rencontré à 50 %)
- Identifier de nouveaux partenaires pour des échanges futurs (57 % - objectif rencontré à 57 %)
- Faire connaître son savoir-faire (57%)

Ce dernier objectif a été sous-estimé par rapport au résultat au retour qui atteint 71 %!

Recueillir des informations sur ce qui se fait en Wallonie-Bruxelles reste un objectif important avec 50% qui atteint 57 % au retour.

En séjour Travail/formation, les stagiaires souhaitaient majoritairement améliorer leur formation (87%). Il est important de souligner que 73% y réussissent. Deux autres objectifs sont prioritaires avant départ :

- Faire l'apprentissage de techniques nouvelles (67 % au départ et au retour)
- Recueillir des informations en W-B (60% au départ et au retour)
- C'est dans ce programme que les participants ont le plus sous-estimé l'impact de la durée du stage sur la brisure avec le quotidien (7% avant départ et 27 % au retour) et sur la découverte de la culture belge francophone (27 % avant départ et 47 % au retour).

Apprentissages personnels durant le stage

À la différence du tableau précédent, il n’est pas demandé aux stagiaires d’établir un classement entre les différents items de l’apprentissage durant le stage mais bien de les évaluer individuellement.

AU NIVEAU PERSONNEL, ÉVALUEZ LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :
VOTRE STAGE VOUS A-T-IL PERMIS...

	BEAUCOUP %	MOYENNEMENT %	FAIBLEMENT %	PAS DU TOUT %
1. De développer votre esprit critique ?	33	53	13	1
2. De développer votre sens des responsabilités ?	48	36	14	2
3. D’augmenter votre confiance en vous-même ?	39	44	11	6
4. D’augmenter votre capacité de négociation ?	14	46	27	13
5. De développer votre capacité d’expression ?	33	48	13	6
6. D’augmenter votre qualité d’écoute ?	46	42	10	2
7. De développer des aptitudes au niveau de la gestion du temps de la logistique et de la gestion budgétaire ?	41	37	16	6

En additionnant les résultats «Beaucoup» et «moyennement», nous constatons que le stage, au niveau personnel, a surtout permis :

- D’augmenter la qualité d’écoute (88%)
- De développer l’esprit critique (86%)
- De développer le sens des responsabilités (84%)
- D’augmenter la confiance en soi (83%)

Le fort pourcentage de stagiaires dans le programme Prospection explique le fait qu’ils aient développé de manière significative la qualité de l’écoute puisque ce programme permet prioritairement la rencontre avec des partenaires dans le but de recueillir des informations.

Le programme Invitation a permis de développer le sens des responsabilités (93%) et l’esprit critique (85%). Les participants soulignent l’importance d’avoir développé leur capacité d’expression (85%) ce qui est compréhensible puisque ce programme encourage les jeunes adultes à participer à titre d’expert à un événement ou une activité.

Pour les participants au programme Travail/formation, le développement de la capacité d’expression (100%), le développement du sens des responsabilités (93%) et de l’esprit critique (93%) sont les éléments les plus importants de l’apprentissage du stage.

Ces acquis personnels sont précieux et démontrent que les expériences internationales apportent une formation qui permet aux jeunes adultes de développer leur savoir être, indispensable pour nourrir et compléter leur savoir-faire dans la réalisation de projets professionnels, académiques et citoyens.

Apprentissages interculturels durant le stage

DANS L'APPRENTISSAGE INTERCULTUREL VÉCU, ÉVALUEZ LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :
VOTRE STAGE VOUS A-T-IL PERMIS...

	BEAUCOUP %	MOYENNEMENT %	FAIBLEMENT %	PAS DU TOUT %
1. De découvrir une nouvelle communauté (aspect géographique, historique et politique) ?	77	19	3	1
2. De découvrir une nouvelle culture (valeurs, etc,...) ?	63	34	2	1
3. De tester vos réactions (capacité d'adaptation) dans des situations nouvelles et imprévues ?	55	28	15	2
4. D'acquérir une nouvelle ouverture internationale ?	60	26	11	3

La découverte d'une nouvelle culture (97 %) et d'une nouvelle communauté (96 %) sont les deux apprentissages interculturels principaux acquis par les jeunes au cours de leur stage.

Pour le programme Invitation, l'acquisition d'une nouvelle ouverture internationale arrive en première position avec 100%.

Les participants au programme Travail/formation, quant à eux, trouvent qu'ils ont surtout découvert une nouvelle culture (100%). En effet, plus le séjour se prolonge et plus le participant découvre les différences au niveau des habitudes de vie et des valeurs de l'autre communauté.

Apprentissages professionnels durant le stage

AU NIVEAU PROFESSIONNEL, ÉVALUEZ LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :
VOTRE STAGE VOUS A-T-IL PERMIS...

	BEAUCOUP %	MOYENNEMENT %	FAIBLEMENT %	PAS DU TOUT %
1. De développer des habiletés dans la présentation d'un projet ?	24	46	24	6
2. D'acquérir de nouvelles connaissances dans votre domaine d'étude ou de travail ?	46	41	10	3
3. D'acquérir un complément de formation ?	46	35	14	5
4. D'apprendre à utiliser de nouveaux outils d'intervention, de formation, techniques, etc ?	19	39	33	9
5. De développer votre sens critique quant aux techniques utilisées par les partenaires rencontrés au Québec et/ou en W-B ?	37	50	11	2

Les programmes de l'AQWBJ ont permis aux participants :

- D'acquérir de nouvelles connaissances (87 %)
- De développer un sens critique quant aux techniques utilisées au Québec et en Wallonie-Bruxelles (87 %)
- D'acquérir un complément de formation (81 %)

En Invitation, un des principaux apprentissages est le développement d'habiletés dans la présentation d'un projet (86 %).

Le stage dans le cadre du programme Travail/formation a permis à 94 % des participants d'acquérir un complément de formation et à 93 % d'acquérir de nouvelles connaissances.

Apprentissages au niveau de la vie de groupe

Certains projets étant individuels, ces questions peuvent être sans objet.

AU NIVEAU DE LA VIE DE GROUPE (S'IL Y A LIEU)
VOTRE STAGE VOUS A-T-IL PERMIS...

	BEAUCOUP %	MOYENNEMENT %	FAIBLEMENT %	PAS DU TOUT %	S/O %
1. D'apprendre le fonctionnement de la vie de groupe	43	31	8	3	15
2. De développer des aptitudes de prise de décision en groupe	39	37	6	2	16
3. De faire des compromis	47	28	12	2	11

Suivis de stage

PARMI LES SUIVIS POSSIBLES, LESQUELS S'APPLIQUERONT À VOTRE STAGE ?
POUR TOUS LES STAGES RÉALISÉS EN IMMERSION, PROSPECTION, COOPÉRATION :

	BEAUCOUP %	MOYENNEMENT %	FAIBLEMENT %	PAS DU TOUT %
1. Présenter formellement les résultats du stage à des collègues	39	34	19	8
2. Publier un article dans un journal ou une revue	16	23	23	38
3. Intégrer votre stage dans votre curriculum vitæ	41	50	8	1
4. Expérimenter des outils et des techniques acquis en W-B	21	38	31	10

POUR TOUS LES STAGES RÉALISÉS EN PROSPECTION ET COOPÉRATION :

	BEAUCOUP %	MOYENNEMENT %	FAIBLEMENT %	PAS DU TOUT %
5. Préparer une coproduction avec un partenaire de la W-B	9	18	30	43
6. Développer de nouveaux axes pour une production (culturelle, sociale économique,...)	6	27	36	31
7. Diffuser un(e) rapport/communication/publication scientifique suite à votre stage	25	24	17	34
8. Poursuivre votre formation ou vos études en W-B	1	17	24	58
9. Rechercher un emploi au niveau international	14	19	27	40

L'évaluation des suivis possibles permet de dégager les deux types de concrétisations les plus fréquentes : l'intégration du stage dans le curriculum vitæ du jeune adulte (100% en Invitation et en Travail/formation et 91% pour les autres programmes) et la présentation formelle des résultats du stage à des collègues (86% en Travail/formation). Il est important de noter que 72% des stagiaires du programme Travail/formation vont expérimenter des outils et des techniques acquis en Communauté française de Belgique.

Plus de 50% des répondants souhaitent présenter un nouveau projet dans le cadre des programmes de l'AQWBJ. Pour le programme Invitation, ce pourcentage monte à 79%. La volonté de 92% des participants de promouvoir les programmes démontre le niveau de satisfaction élevé de leur expérience internationale (Invitation : 93% et Travail/formation 100%) et des services offerts par l'AQWBJ.

Implication du jeune

QUEL A ÉTÉ VOTRE NIVEAU D'IMPLICATION ?

	IMPORTANT %	MOYENNEMENT %	FAIBLEMENT %	PAS DU TOUT %
1. Pour la préparation du projet	35	37	19	9
2. Pour l'identification du ou des partenaires au Québec	25	28	26	21
3. Pour l'organisation du stage durant votre séjour en W-B	27	40	21	12
4. Pour la rédaction du rapport de stage	45	39	14	2

Les participants se sont personnellement impliqués dans la rédaction du rapport de stage (84 %) et la préparation du projet (72 %).

Aides extérieures

QUELS MILIEUX VOUS ONT APPORTÉ UNE AIDE DANS LA PRÉPARATION DE VOTRE SÉJOUR EN W-B ?

1. Administrations (Ministères, Hôtels de ville)	29 %
2. Professeurs, enseignants	51 %
3. Entreprise(s)	20 %
4. Centres de documentation	12 %
5. Délégation, Ambassade, Attaché commercial	5 %
6. Autre(s)	5 %

Plus de la moitié des stagiaires (51 %) a été appuyée dans leur préparation du séjour par des professeurs. Ce pourcentage monte à 67 % dans le programme Travail/formation. Les professeurs apportent leur soutien dans la préparation du séjour et dans l'identification de partenaires. Les entreprises représentent une source d'aide intéressante : 20 %. Les Délégations, les Ambassades et les Attachés commerciaux sont davantage présents pour les participants des programmes Invitation (29 %) et Travail/formation (13 %).

Appréciation des services fournis par le bureau de Montréal

QUEL EST VOTRE NIVEAU DE SATISFACTION FACE AUX ÉLÉMENTS SUIVANTS ?

	TRÈS BIEN %	BIEN %	FAIBLE %	TRÈS FAIBLE %
1. Dépliant décrivant nos programmes	50	43	5	2
2. Guide de stage	58	39	2	1
3. Réunion préparatoire	31	53	13	3
4. Démarches administratives	52	34	13	1

AVIEZ-VOUS BESOIN DE L'AIDE DU BUREAU DE MONTRÉAL POUR L'ÉLABORATION ET LA RÉDACTION DE VOTRE PROJET ?

OUI	NON
21 %	79 %

SI VOUS AVEZ RÉPONDU OUI À LA QUESTION PRÉCÉDENTE,
ÉVALUEZ VOTRE NIVEAU DE SATISFACTION QUANT À L'AIDE OBTENUE.

TRÈS BIEN %	BIEN %	FAIBLE %	TRÈS FAIBLE %
78	19	3	0

Le dépliant décrivant les programmes (97%) et le Guide de missions-stages (93%) obtiennent un niveau de satisfaction très élevé.

Après la sélection des projets, une réunion d'informations est organisée et animée par les chargés de projets. Le taux de satisfaction est de 84%.

Parmi les 21% des participants qui signalent avoir eu besoin de l'aide de l'Agence pour l'élaboration et la rédaction de leur projet, le niveau global de satisfaction est de 97% (78% très bien et 19% bien).

Appréciation des services fournis par le bureau de Bruxelles

QUELS EST VOTRE NIVEAU DE SATISFACTION FACE AUX ÉLÉMENTS SUIVANTS ?

	TRÈS BIEN %	BIEN %	FAIBLE %	TRÈS FAIBLE %
1. Accueil	47	28	13	12
2. Documentation et informations pratiques	41	33	16	10

AVIEZ-VOUS BESOIN DE L'AIDE DU SECRÉTARIAT DE BRUXELLES POUR LA RÉALISATION DE VOTRE STAGE ?

OUI	NON
15%	85%

SI VOUS AVEZ RÉPONDU OUI À LA QUESTION PRÉCÉDENTE,
ÉVALUEZ VOTRE NIVEAU DE SATISFACTION QUANT À L'AIDE OBTENUE.

TRÈS BIEN %	BIEN %	FAIBLE %	TRÈS FAIBLE %
29	59	0	0

Les trois-quarts des stagiaires québécois sont satisfaits de l'accueil reçu à Bruxelles. Le niveau de satisfaction est très élevé dans les programmes Invitation et Travail/formation.

Sur le territoire de la Wallonie-Bruxelles, 85% des stagiaires signalent ne pas avoir eu besoin de l'aide du BIJ pour la réalisation de leur projet. Parmi les 15% ayant exprimé avoir eu besoin de conseils, cette aide les a satisfaits à 88%.

Appréciation personnelle

	TRÈS BIEN %	BIEN %	FAIBLE %	TRÈS FAIBLE %
1. Quant à votre approche interculturelle	58	38	4	0
2. Quant à votre carnet de rencontres	37	49	11	3
3. Quant à votre prestation dans le cadre du stage	34	54	10	2
4. Quant à votre capacité de gérer l'imprévu	43	48	8	1
5. Quant à vos rapports avec votre groupe	65	28	5	2

L'approche interculturelle (96%), les rapports avec le groupe (93%) et la capacité de gérer l'imprévu (91%) sont les éléments atteignant une grande satisfaction.

Appréciation des autres facteurs liés au stage

	TRÈS BIEN %	BIEN %	FAIBLE %	TRÈS FAIBLE %	S/O %
1. Dynamique de groupe (s'il y a lieu)	50	28	6	2	14
2. Transport aérien	44	38	15	3	0
3. Hébergement	33	50	13	2	2
4. Partenaire(s) en W-B	48	39	9	2	2
5. Transport au Québec	51	40	6	1	2
6. Loisirs	52	32	12	3	1

Soulignons que 87% des participants attestent de la qualité des partenaires rencontrés en Wallonie-Bruxelles.

Appréciation globale de la démarche internationale

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
0	0	0	0	1%	1%	6%	29%	31%	32%
(10 = excellente)									

La majorité des répondants font état d'une appréciation globale très positive de l'expérience réalisée dans le cadre des programmes de l'AQWBJ.

COMMUNICATIONS ET RELATIONS PUBLIQUES

L'année 2006 s'est déroulée sous le signe de la nouveauté et de la transition dans le domaine des communications de l'AQWBJ. Certaines tâches ont migré vers une direction des communications commune aux organismes jeunesse internationaux du Québec (LOJIQ). Afin de marquer la mise en place des nouveaux programmes en 2007 et de dynamiser l'image de l'AQWBJ, le visuel a été repensé et modifié. Toujours dans le contexte de la restructuration des programmes, les activités de communication et d'information ont été plus soutenues durant les années précédentes afin d'assurer une transition bénéfique pour l'organisme. À cet effet, le site Internet, révisé en 2005, est devenu un outil important de communication et a été visité régulièrement.

UNE DIRECTION DES COMMUNICATIONS

La création de LOJIQ a entraîné la mise en place d'une direction des communications. Suite à l'élaboration d'un plan de communication afin d'organiser cette mise en place, le personnel affecté aux tâches de communication a été regroupé au sein d'une même direction en janvier 2007.

La direction des communications comprend un directeur, une chargée des communications, deux webmestres et deux agents d'accueil. Philippe Bussière occupe le poste de directeur des communications pour LOJIQ. Éric Goulet poursuit son travail à titre de webmestre de l'Office Québec-Amériques pour la jeunesse (OQAJ) en plus d'effectuer le même travail pour l'AQWBJ. Finalement, Marie-Line Paquet chargée des communications, et Michel Lagacé, webmestre, complètent la direction. Deux postes d'agents d'accueil seront comblés en 2007-2008.

Une des premières tâches de la direction des communications a été d'élaborer un agenda unifié des dossiers de communication tout en s'assurant de respecter les priorités spécifiques à chacun des organismes.

UN VISUEL ET DES OUTILS DE PROMOTION

La transformation du visuel a été opérée en tenant compte de l'instauration des nouveaux programmes tout en portant une attention à maintenir une certaine continuité afin que les jeunes et les partenaires reconnaissent l'organisme à travers ces changements.

La conception du nouveau visuel a également été réalisée avec un autre objectif, celui de rejoindre plus spécifiquement les jeunes adultes âgés de 18 à 24 ans, clientèle qui avait nettement moins participé à nos programmes en 2005. Le nouveau visuel a été utilisé pour l'impression d'une affiche, d'un nouveau dépliant de programmation, pour la couverture du Guide de missions-stages et pour la fabrication d'un para-post pour la promotion de l'AQWBJ dans différents événements publics.

Dans une volonté d'accessibilité, deux envois massifs ont été effectués; l'un en septembre 2006 et l'autre en janvier 2007, ce dernier afin de promouvoir les nouveaux programmes. Plus de 1 700 partenaires ont été visés à chacun de ces envois massifs.

LE SITE INTERNET DE L'AQWBJ

Nous observons des résultats concrets suite à la révision du site Internet. Pour la période visée par ce rapport, la moyenne de visites mensuelles du site se situe à 72 visiteurs uniques, une augmentation de plus de 50% par rapport à la période précédente.

Une ergonomie invitante ainsi que les liens établis entre les sites des Offices sont des éléments qui expliquent cette augmentation.

VISITES MENSUELLES 2005-2006

MOIS	VISITEURS DIFFÉRENTS	VISITES	PAGES
Avr 2005	1180	1615	21796
Mai 2005	1067	1546	19032
Juin 2005	905	1533	39290
Juil 2005	820	1195	28707
Août 2005	1050	1432	19776
Sep 2005	1405	1905	29702
Oct 2005	1365	2084	30351
Nov 2005	1370	2029	42063
Déc 2005	1340	1922	20856
Jan 2006	1952	2511	14434
Fév 2006	2201	3155	23352
Mar 2006	2411	3684	14900

VISITES MENSUELLES 2006-2007

MOIS	VISITEURS DIFFÉRENTS	VISITES	PAGES
Avr 2006	1757	3068	10911
Mai 2006	1856	2473	11701
Juin 2006	1808	2528	12888
Juil 2006	1581	2204	19028
Août 2006	1752	2476	13600
Sep 2006	2482	3440	18098
Oct 2006	2532	3530	17963
Nov 2006	2264	3195	15843
Déc 2006	1827	2792	13133
Jan 2007	2553	3671	25442
Fév 2007	2489	3245	16468
Mar 2007	2616	3627	15540

LA REMISE DU PREMIER PRIX AQWBJ À L'INSTITUT AGROALIMENTAIRE DE SAINT-HYACINTHE

Le 16 octobre 2006, l'AQWBJ a eu le plaisir de remettre le premier Prix québécois de l'AQWBJ, à l'Institut de technologie agroalimentaire campus de St-Hyacinthe, à madame Caroline Couture et à monsieur François Laliberté pour leur projet en agriculture, gestion et exploitation d'entreprise, réalisé en Wallonie-Bruxelles.

Le prix a été remis par monsieur Alfred Pilon et madame Laurence Hermand, secrétaires exécutifs associés de l'AQWBJ. Cet événement a aussi été l'occasion pour les lauréats de présenter les retombées de leur mission aux partenaires associés à leur action en Wallonie et à Bruxelles.

LE COLLOQUE ANNUEL DU RÉSEAU DES CARREFOURS JEUNESSE-EMPLOI DU QUÉBEC

Dans la foulée du regroupement de l'AQWBJ, de l'OFQJ et de l'OQAJ sous les Offices jeunesse internationaux du Québec (LOJIQ), l'AQWBJ a coanimé un atelier lors du colloque annuel du Réseau des Carrefours jeunesse-emploi du Québec. Les participants à l'atelier ont eu un excellent aperçu de l'éventail des possibilités d'actions qu'offre LOJIQ dans les domaines de l'insertion sociale et professionnelle, de l'entrepreneuriat et des stages professionnels sur les territoires de la Wallonie-Bruxelles, de la France et des Amériques.

LA RENCONTRE DES ÉQUIPES DES TROIS ORGANISMES JEUNESSE INTERNATIONAUX DU QUÉBEC

Les 29 et 30 janvier 2007, les membres de l'équipe LOJIQ, regroupant le personnel de l'AQWBJ, de l'OFQJ et de l'OQAJ, ont été réunis pour une première fois. Ce fut l'occasion de faire état de l'avancement du regroupement des trois organismes, de comprendre les implications de ce regroupement et de soumettre des propositions afin de travailler efficacement ensemble.

CONCLUSION

Ce bilan met nettement en évidence les retombées concrètes d'un séjour en Wallonie-Bruxelles et les possibilités multiples de poursuite de coopération. Les évaluations des participants nous démontrent que l'Agence Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse demeure un tremplin professionnel remarquable pour les jeunes adultes et un moteur important de la coopération entre le Québec et la Wallonie-Bruxelles. En effet, presque la moitié des répondants a identifié de nouveaux partenaires pour des échanges futurs. Les participants ont également recueilli des informations qu'ils souhaitent transmettre de manière formelle ici au Québec. Plus de la moitié des répondants souhaite présenter un nouveau projet dans le cadre des programmes de l'AQWBJ, ce qui traduit la reconnaissance de l'apport de l'AQWBJ dans leur démarche internationale.

Au niveau personnel, les participants soulignent avoir augmenté leur qualité d'écoute, développé leur sens critique et leur sens des responsabilités. Ces acquis sont précieux et démontrent que les expériences internationales développent un savoir être et un savoir-faire qui favorisent la réalisation de projets professionnels, académiques et citoyens. La majorité des répondants fait donc état d'une appréciation globale très positive de l'expérience réalisée dans le cadre des programmes de l'AQWBJ.

En ce qui concerne les champs d'expertise de nos participants, des projets ont été réalisés dans des secteurs quelquefois peu explorés sur l'autre territoire. Par exemple, une nouvelle entente avec le Secrétariat à la jeunesse créant le volet Sensibilisation à la culture entrepreneuriale dans le cadre du défi de l'entrepreneuriat jeunesse du Québec a permis l'initiation de projets favorisant la création de nouveaux réseaux entre les personnes œuvrant pour le développement de «l'esprit d'entreprendre». Nous sommes également heureux de constater le développement de liens de coopération dans certains secteurs qui recueillent un plus haut taux de participants que les années précédentes : *Droit-démocratie-politique*, *Environnement* et *Entreprise-économie*. Grâce à des dossiers Initiatives, plusieurs réseaux ont été amenés à développer des ententes de coopération ou des formules d'échange d'informations qui constituent des retombées appréciables pour nos sociétés respectives.

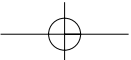
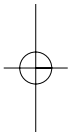
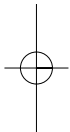
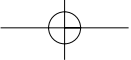
Quant au profil de nos participants, cette année encore, la majorité provient de l'extérieur des deux grands centres urbains que sont les villes de Montréal et Québec. Pour ce qui est des critères d'âge, nous sommes heureux de constater une augmentation de la clientèle des moins de 20 ans qui avait fortement diminué l'année précédente.

Dans un autre ordre d'idées, il faut noter que plusieurs participants ont profité du statut particulier de Bruxelles au centre de l'Europe des 27. Ils ont pu, par un stage de l'AQWBJ, bénéficier des expertises d'organisations qui jouent un rôle essentiel dans la construction européenne tout en découvrant les spécificités de la Wallonie-Bruxelles à l'intérieur de l'Union européenne.

Dans un souci d'ouverture encore plus large, depuis de nombreuses années, l'AQWBJ a fait rayonner la force de sa bilatéralité vers d'autres pays. Les jeunes Québécois peuvent grâce au Bureau International Jeunesse s'intégrer dans des échanges européens et participer à des événements qui réunissent des jeunes de plusieurs continents. Suite au regroupement de l'OQAJ, de l'OFQJ et de l'AQWBJ pour former Les Offices jeunesse internationaux du Québec (LOJIQ), les jeunes Wallons et Bruxellois peuvent saisir les opportunités de réaliser un stage dans les Amériques ou joindre des délégations composées notamment de jeunes provenant de ces territoires. Les projets réalisés dans un cadre multilatéral donnent un caractère particulier aux modes d'échanges et sensibilisent de manière approfondie au défi interculturel.

À la base de cette ouverture internationale pour les jeunes adultes, l'AQWBJ reste un outil à l'écoute de leurs besoins qui, par ses modes d'action, invite les participants de nos deux communautés à la prise de conscience de l'apport positif d'une expérience internationale. De par son offre et la bonification d'année en année de son service-conseil, l'AQWBJ a toujours su répondre aux objectifs des jeunes adultes d'ici et d'ailleurs et développer son expertise multidisciplinaire.

Nous restons persuadés que «l'ailleurs» représente une source de stimulation, d'inspiration et de passion. Cette croyance pousse toute l'équipe à poursuivre son travail, à améliorer son offre et à affiner ses compétences pour que les jeunes profitent pleinement de leur démarche internationale.



**OFFICE QUÉBÉC WALLONIE-BRUXELLES
POUR LA JEUNESSE**

RAPPORT FINANCIER

31 MARS 2007

Jubinville, Charron
Comptables Agréés

Jubinville, Charron

Comptables Agréés

SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux administrateurs du
**OFFICE QUÉBEC WALLONIE-BRUXELLES
POUR LA JEUNESSE**

Nous avons vérifié le bilan du **OFFICE QUÉBEC WALLONIE-BRUXELLES POUR LA JEUNESSE** au 31 mars 2007 ainsi que les états des résultats et de l'évolution des actifs nets de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'organisme. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de l'organisme au 31 mars 2007, ainsi que les résultats de ses opérations pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.



Jubinville Charron
Comptables agréés

Montréal, le 24 juillet 2007

OFFICE QUÉBÉC WALLONIE-BRUXELLES
POUR LA JEUNESSE

RAPPORT FINANCIER

31 MARS 2007

TABLE DES MATIÈRES

Résultats et excédent cumulé	40
Bilan	41
Flux de trésorerie	42
Notes complémentaires	43 à 46

OFFICE QUÉBÉC WALLONIE-BRUXELLES POUR LA JEUNESSE

RÉSULTATS ET EXCÉDENT CUMULÉ

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2007

	2007	2006
PRODUITS		
Subvention du ministère des Relations internationales	615 600 \$	615 600 \$
Contributions des stagiaires	88 234	106 259
Subvention Emploi Québec	18 300	-
Subvention Secrétariat à la jeunesse	13 056	-
Subvention OQAJ	9 000	-
Intérêt sur dépôts bancaires	15 620	2 661
Revenus d'inscription	4 355	5 415
Autres revenus	1 200	12 793
Billetterie	-	31 844
	765 365	774 572
CHARGES (note 3)		
Programmes et développement	317 767	345 914
Communications	9 788	8 651
Ressources humaines	308 305	273 189
Administration	62 291	109 297
	698 151	737 051
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	67 214 \$	37 521 \$
EXCÉDENT CUMULÉ AU DÉBUT	25 679	(11 842)
EXCÉDENT CUMULÉ À LA FIN	92 893 \$	25 679 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers

Jubinvile, Charron
Comptables Agréés

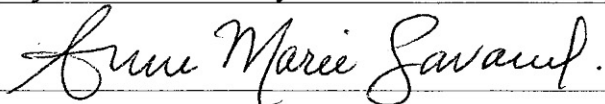
**OFFICE QUÉBÉC WALLONIE-BRUXELLES
POUR LA JEUNESSE**
BILAN
31 MARS 2007

ACTIF	2007	2006
COURT TERME		
Encaisse	39 892 \$	60 520 \$
Dépôt à terme rachetable, 4% échéant en juin 2007	145 350	-
Frais imputable au prochain exercice	-	12 807
Créances (note 4)	55 148	5 764
	240 390	79 091
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (note 5)	9 923	6 307
	250 313 \$	85 398 \$

PASSIF		
COURT TERME		
Charges à payer et frais courus (note 6)	130 476 \$	50 119 \$
Revenus perçus d'avance	-	9 600
Subvention reportée - Secrétariat à la jeunesse	26 944	-
	157 420	59 719
EXCÉDENT CUMULÉ	92 893	25 679
	250 313 \$	85 398 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers

Pour le conseil d'administration:

 Jubinville, Charron
 Comptables Agréés

**OFFICE QUÉBÉC WALLONIE-BRUXELLES
POUR LA JEUNESSE**
FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2007

ACTIVITÉS D'EXPLOITATION	2007	2006
Excédent des charges sur les produits	67 214 \$	37 521 \$
Éléments sans incidence sur les liquidités		
Amortissement des immobilisations corporelles	320	3 392
Perte sur cession d'immobilisations corporelles	4 710	-
	72 244	40 913
Variation des éléments hors caisse liés à l'exploitation		
Créances	(22 440)	4 635
Frais imputable au prochain exercice	12 807	(545)
Charges à payer et frais courus	80 357	14 671
Revenus perçus d'avance	(9 600)	2 700
	61 124	21 461
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	133 368	62 374
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Flux de trésorerie utilisés pour les activités d'investissement:		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(8 646)	-
AUGMENTATION DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORIE	124 722	62 374
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE AU DÉBUT	60 520	(1 854)
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA FIN (note 8)	185 242 \$	60 520 \$
Élément sans incidence sur la trésorerie liée aux activités d'exploitation		
Subvention reportée incluse dans les créances	26 944 \$	- \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers

 Jubinville, Charron
Comptables Agréés

OFFICE QUÉBEC WALLONIE-BRUXELLES POUR LA JEUNESSE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2007

1 - CONSTITUTION ET OBJETS

L'Office, constitué en vertu de la Loi reconnaissant des organismes visant à favoriser les échanges internationaux pour le jeunesse, (L.R.Q., chapitre O-10), a pour mission développer les relations entre les jeunes du Québec et ceux de la communauté Française de Belgique, d'accroître entre eux les échanges sur le plan individuel et collectif et de susciter le développement de réseaux de coopérations.

2 - CONVENTIONS COMPTABLES

La préparation des états financiers de l'Office, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses. Ces dernières ont une incidence à l'égard de la comptabilisation des actifs et passifs, de la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que de la comptabilisation des produits et des charges au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

Subventions reportées

Les contributions dont les charges relatives aux projets correspondants ne sont pas engagées sont comptabilisées comme subventions reportées et transférées aux résultats durant l'exercice au cours duquel ces charges sont engagées.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties sur leur durée de vie utile selon la méthode d'amortissement aux taux suivants:

Ameublement et équipement	20% dégressif
Améliorations locatives	10% linéaire
Matériel informatique	33 1/3% linéaire

Charges de programmes

Les charges de programmes sont constatées lorsqu'elles sont encourues et que les bénéficiaires ont satisfait aux critères d'admissibilité, s'il en est.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'Office consiste à présenter dans la trésorerie et équivalents de trésorerie les soldes bancaires incluant les découverts bancaires, dont les soldes fluctuent souvent entre le découvert et le disponible, et les placements facilement convertibles à court terme en un montant connu d'espèces dont la valeur ne risque pas de changer de façon significative.

Jubinvile, Charron
Comptables Agréés

OFFICE QUÉBÉC WALLONIE-BRUXELLES POUR LA JEUNESSE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2007

3 - CHARGES	2007	2006
Programmes:		
Programmation régulière - Québécois	162 486 \$	250 673 \$
Initiative - Québécois	23 732	22 524
Projets spéciaux	12 650	-
Allocations de participation - Emploi-Québec	17 100	-
Programmation régulière - CFB	43 020	42 550
Initiative - CFB	17 583	-
	276 571	315 747
Développement:		
Mission à l'étranger	28 926	8 156
Frais de déplacement au Québec	8 487	11 842
Autres frais	3 783	10 169
	41 196	30 167
	317 767	345 914
Communication:		
Production du matériel de communication	8 736	6 512
Publicité	753	571
Abonnements et publications	299	1 568
	9 788	8 651
Ressources humaines:		
Traitement et avantages sociaux	308 305	273 189
Administration:		
Loyer	15 968	51 590
Télécommunications	9 894	7 649
Frais de fonctionnement	16 928	25 235
Poste et messagerie	4 664	5 076
Assurances	4 340	7 782
Frais des conseils d'administration	1 359	2 893
Comptabilité et vérification	4 108	5 680
Amortissement des immobilisations corporelles	320	3 392
Perte sur cession d'actif	4 710	-
	62 291	109 297
	698 151 \$	737 051 \$

Jubenville, Charron
Comptables Agréés

OFFICE QUÉBEC WALLONIE-BRUXELLES POUR LA JEUNESSE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2007

4 - CRÉANCES	2007	2006
Secrétariat à la jeunesse	40 000 \$	- \$
Intérêts à recevoir	10 983	-
Autres	4 165	5 764
	55 148 \$	5 764 \$

Conformément au Protocole d'entente 2007-10 signé entre le ministère de l'emploi et de la Solidarité sociale (Emploi-Québec) et l'Office, les contributions financières à recevoir pour les exercices suivantes se détaillent comme suit:

Année 2008	50 000 \$
Année 2009	50 000
Année 2010	50 000
	150 000 \$

Conformément à la convention de subvention signée entre le conseil exécutif (Secrétariat à la jeunesse) de l'Office Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse, les contributions financières attribuées à l'Office pour les exercices suivants pour le programme Synergie Entreprise, volet sensibilisation à la culture entrepreneuriale se détaillent comme suit:

Année 2008	40 000 \$
Année 2009	40 000
	80 000 \$

5 - IMMOBILISATIONS CORPORELLES		2007	2006	
Matériel informatique	Coût	Amortissement cumulé	Coût non amorti	Coût non amorti
Ameublement et équipement	4 519 \$	3 242 \$	1 277 \$	1 597 \$
Améliorations locatives	-	-	-	2 003
Matériel informatique	8 646	-	8 646	2 707
	13 165 \$	3 242 \$	9 923 \$	6 307 \$

6 - CHARGES À PAYER ET FRAIS COURUS	2007	2006
Fournisseurs	15 566 \$	35 951 \$
Office franco-québécois pour la jeunesse	50 510	-
Traitements et avantages sociaux	64 400	14 168
	130 476 \$	50 119 \$

Jubinvill, Charron
Comptables Agréés

OFFICE QUÉBÉC WALLONIE-BRUXELLES POUR LA JEUNESSE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2007

7 - INSTRUMENTS FINANCIERS

La juste valeur des instruments financiers à court terme est équivalente à la valeur comptable étant donné la courte période avant leur échéance.

8 - TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE	2007	2006
Encaisse	39 892 \$	60 520 \$
Dépôt à terme	145 350	-
	185 242 \$	60 520 \$

9 - OPÉRATION ENTRE APPARENTÉS

En plus des opérations apparentées déjà divulguées dans les états financiers qui sont mesurées à la valeur d'échange, l'Office est apparentée avec tous les ministères et les fonds spéciaux ainsi qu'avec tous les organismes et entreprises contrôlés directement ou indirectement par le gouvernement du Québec ou soumis, soit à un contrôle conjoint, soit à une influence notable commune de la part du gouvernement du Québec. L'Office n'a conclu aucune opération commerciale avec ces apparentés autrement que dans le cours normal de ses activités et aux conditions commerciales habituelles. Ces opérations ne sont pas divulguées distinctement aux états financiers.

10 - CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres de 2006 ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée en 2007.

Jubenville, Charron
Comptables Agréés

ANNEXE 1

PRÉSENCE DE L'AQWBJ À DES ÉVÉNEMENTS PUBLICS

10 mars 2006	Présentation du film belge francophone <i>Ma mère l'oye</i> de Thierry De Mey dans le cadre du Festival des films sur l'art de Montréal
14 mars 2006	Exposé à la Délégation Wallonie-Bruxelles à l'occasion d'une mission au Québec d'un groupe de stagiaires de l'AQWBJ sur le thème de la politique et des organisations jeunesse
17 mars 2006	Lancement de la <i>Semaine d'actions contre le racisme</i> à l'Hôtel de ville de Montréal
18 mars 2006	Présentation de la pièce de théâtre <i>Nuit d'Irlande</i> par le Nouveau Théâtre Urbain
20 mars 2006	Lancement et conférence de presse du <i>Festival Vue sur la relève</i> au Théâtre Plaza
21 mars 2006	Conférence de presse d'Altitude Mode pour annoncer le <i>Salon Prêt-à-porter de Paris</i> et sa stratégie de développement vers l'Europe
22 mars 2006	Défilé de la nouvelle collection de Yves-Jean Lacasse, ancien stagiaire de l'AQWBJ, dans le cadre de la <i>Semaine de la mode</i> à Montréal
28 mars 2006	Lancement de la Stratégie d'action jeunesse par monsieur Jean Charest, Premier ministre du Québec et responsable des dossiers jeunesse
1 ^{er} au 15 avril 2006	11 ^e <i>Festival Vue sur la relève professionnelle des arts de la scène</i>
4 avril 2006	Spectacle <i>HAHAHA</i> de la troupe Okidok (Tournai) à la ToHu
10 avril 2006	Lancement et conférence de presse du <i>Festival du Jamais Lu</i> et 10 ^e anniversaire de la <i>Fondation de la Tolérance</i>
26 avril 2006	Lancement de la programmation du <i>Festival d'Orford</i> à la Cinémathèque québécoise
27 avril 2006	Mise en lecture de la pièce <i>Verglas</i> de Marco Cecchinato dans le cadre du <i>Festival du Jamais Lu</i>
29 avril 2006	Finale du concours <i>Cégep Rock</i> au Théâtre Plaza
4 mai 2006	Vernissage de l'exposition <i>Regards d'une génération</i> à la Galerie Art Mûr, organisé par l'AQWBJ
8 mai 2006	Cérémonie nationale de remise des Prix Excellente Science et Chapeau les filles! au Monument National
9 mai 2006	Lancement de la programmation du <i>Festival Elektra</i> à l'Usine C
15 mai 2006	Remise du prix AQWBJ à <i>Vue sur la relève</i>
17, 18, 24 et 25 mai 2006	Jurys nationaux du <i>Concours québécois en entrepreneuriat</i>
1 ^{er} juin 2006	Jury international du <i>Concours québécois en entrepreneuriat</i>
2 juin 2006	20 ^e anniversaire du <i>Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec</i>
8 juin 2005	Spectacle des finissants de l'École nationale de cirque de Montréal à la ToHu
20 juin 2006	Remise des Prix nationaux et internationaux du <i>Concours Québécois en entrepreneuriat</i>
25 juillet 2006	Spectacle <i>Ola Kala</i> présenté par les productions des Arts sauts à la ToHu

ANNEXE 1

PRÉSENCE DE L'AQWBJ À DES ÉVÉNEMENTS PUBLICS

30 août 2006	Présentation de la pièce <i>Corps étranger</i> au Théâtre du Quat'sous
31 août 2006	Visionnement des films <i>Révolution</i> et <i>Noir d'encre</i> représentants la Communauté française de Belgique dans le cadre du <i>Festival des Films du monde de Montréal</i>
4 septembre 2006	Visionnement du film <i>SEXcursion 2006</i> présenté par les Productions Pas de Panique
22 septembre 2006	Colloque international ville-art-technologie et 7 ^e <i>manifestation internationale vidéo et art électronique</i> de Montréal organisés par Champ Libre
23 septembre 2006	Spectacle de Natacha Atlas au Théâtre Outremont
25 septembre 2006	Lecture du récit <i>Une famille à Bruxelles</i> de Chantal Akerman dans le cadre de la rétrospective intégrale de ses films à la Cinémathèque
27 septembre 2006	10 ^e anniversaire de l'Institut national de l'image et du son (INIS) à la Société des arts technologique et spectacle de l'École supérieure de ballet contemporain au Théâtre Maisonneuve
28 septembre 2006	Présentation des programmes des Offices dans le cadre du Colloque sur les métiers d'arts motivés au Cégep du Vieux-Montréal
6 octobre 2006	Mise en lecture du texte <i>l'Histoire d'L</i> du dramaturge belge francophone Simon Liétaert par la comédienne Roxane de Bruyn dans les locaux de l'AQWBJ
10 octobre 2006	Défilé du designer de mode Yves Jean Lacasse au Théâtre Impérial
12 octobre 2006	62 ^e Édition du <i>Gala de la science</i> de l'ACFAS
16 octobre 2006	Remise du Prix AQWBJ 2004 à l'Institut de technologie agroalimentaire de Sainte-Hyacinthe
23 octobre 2006	Lancement du projet <i>Techno Zone</i> à la Cité du Multimédia
26 octobre 2006	Inauguration des résidences de création de la Fonderie Darling
3 au 5 novembre 2006	<i>Forum international Science et Société</i> au Collège Montmorency
6 novembre 2006	Lancement du Concours Chapeau, les filles! Et de son volet scientifique Excelle Science 2006-2007
7 novembre 2006	Allocution de M. Christos Sirros lors d'un déjeuner causerie à l'occasion du 5 ^e Carrefour européen des affaires
8 novembre 2006	Gala des Prix d'excellence de l'Institut d'administration publique de Québec
10 novembre 2006	Petit-déjeuner offert par le Consulat général de Belgique dans le cadre de la mission économique belge parrainée par le Prince Philippe de Belgique
16 novembre 2006	Ouverture du <i>Salon du livre de Montréal</i>
17 novembre 2006	Cocktail pour souligner la participation des éditeurs de Wallonie et de Bruxelles à l'occasion du <i>Salon du livre de Montréal</i>

ANNEXE 1

PRÉSENCE DE L'AQWBJ À DES ÉVÉNEMENTS PUBLICS

23 novembre 2006	Conférence de Catherine Bertho Lavenir au Cercle Jean-Monnet de la culture
18 décembre 2006	Participation à l'événement Avant-Scène (artistes des arts de la scène) du Carrefour jeunesse-emploi de Montréal Centre-Ville
20 janvier 2007	Participation au <i>Colloque régional en leadership</i> organisé par Loisir et Sport Montérégie
22 janvier 2007	Dévoilement partiel de la programmation du <i>Festival TransAmériques</i> et déjeuner de presse de la <i>Bourse RIDEAU</i> à la Maison de la Culture Maisonneuve
1 ^{er} février 2007	Spectacle <i>Brutalis</i> , une chorégraphie de Karine Ponties
6 février 2007	5 à 7 du Conseil jeunesse de Montréal dans le cadre du dévoilement de leur programmation annuelle
11 au 15 février 2007	Participation à la <i>Bourse RIDEAU</i>
15 février 2007	6 ^e Édition de la soirée <i>Célébration de la science</i> du Centre des sciences de Montréal
20 février 2007	Spectacle <i>Le Vertige du papillon</i> à la ToHu
16 mars 2007	Spectacle <i>Bizzarium aquarium</i> de la troupe Les sages fous
20 mars 2007	Défilé du designer de mode Yves Jean Lacasse
24 mars 2007	Spectacle de JF Moran au Studio-théâtre de la Place des Arts
27 mars 2007	Lancement de la 20 ^e édition du concours <i>Cégep Rock</i>
28 mars 2007	Lancement de la programmation et conférence de presse du <i>Festival Petits bonheurs</i>

ANNEXE 2

PORTRAIT DE L'AQWBJ

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Administrateurs belges francophones

Monsieur Christian Carette
Directeur général adjoint au CGRI-DRI
Département des Politiques sectorielles
CGRI

Madame Vinciane Périn
Chef de pupitre Amérique du Nord
Direction des Relations internationales
CGRI

Madame Mylène Laurant
Attachée au Service des Relations internationales
Commission Communautaire française

Monsieur Jacky Barbiot
Inspecteur principal
Service général de l'Inspection de la culture
Ministère de la Communauté française

Madame Catherine Demeester
Directrice générale de la Culture f.f.
Ministère de la Communauté française

Monsieur Pierre Ansay
Délégué
Délégation Wallonie-Bruxelles au Québec

ANNEXE 2

PORTRAIT DE L'AQWBJ

Administrateurs québécois

Monsieur Fernand Caron
Président
EFC International

Madame Catherine Ferembach
Secrétaire adjointe
Secrétariat à la jeunesse

Madame Anne-Marie Savard
Adjointe au sous-ministre adjoint
Affaires bilatérales et à la Francophonie
Ministère des Relations internationales
Bureau des Sous-ministres

Me Raluca Petrea
Langlois Kronström Desjardins, avocats

Madame Stéphanie Trudeau
Directrice des Affaires publiques
Société des alcools du Québec

Monsieur Philippe Éloi
Directeur
Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation

Membre suppléant:

Me Karine Joizil
Fasken Martineau DuMoulin, avocats

ANNEXE 2

PORTRAIT DE L'AQWBJ

L'ÉQUIPE DE L'AQWBJ

Monsieur Alfred Pilon
Secrétaire général

Madame Geneviève Lambert
Directrice des programmes

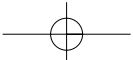
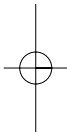
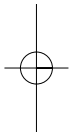
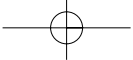
Madame Martine Lauzé
Chargée de projets en relations internationales

Monsieur Stéphane Carrier
Chargé de projets en relations internationales

Madame Danielle Prud'homme
Adjointe à la programmation

Madame Manon Savoie
Agente de secrétariat à la direction

Nous remercions les équipes de l'Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ)
et de l'Office Québec-Amériques pour la jeunesse (OQAJ) pour leur précieuse collaboration.





**Agence Québec Wallonie
Bruxelles pour la jeunesse**

11, boul. René-Lévesque Est, bureau 100
Montréal (Québec) H2X 3Z6
Tél: (514) 873-4355
Télec.: (514) 873-1538

www.oqwbj.org



**AGENCE QUÉBEC
WALLONIE BRUXELLES
POUR LA JEUNESSE**